

/// PARKSIDE®

PKS 1700 B2



GB IE CY

SLIDING CROSS CUT MITRE SAW

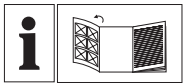
Operation and Safety Notes
Original operating instructions

GR CY

ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας
Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης

GB IE CY



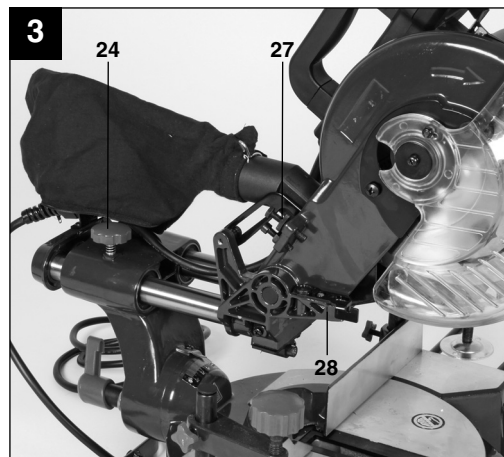
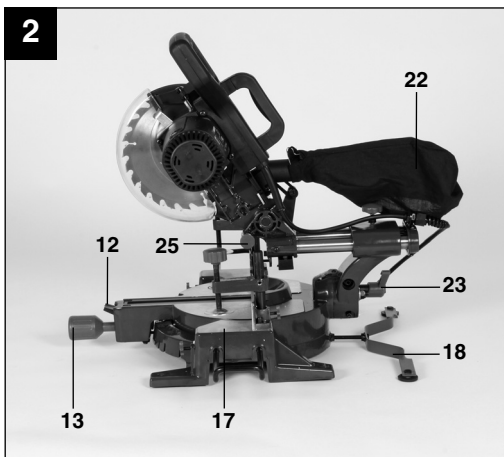
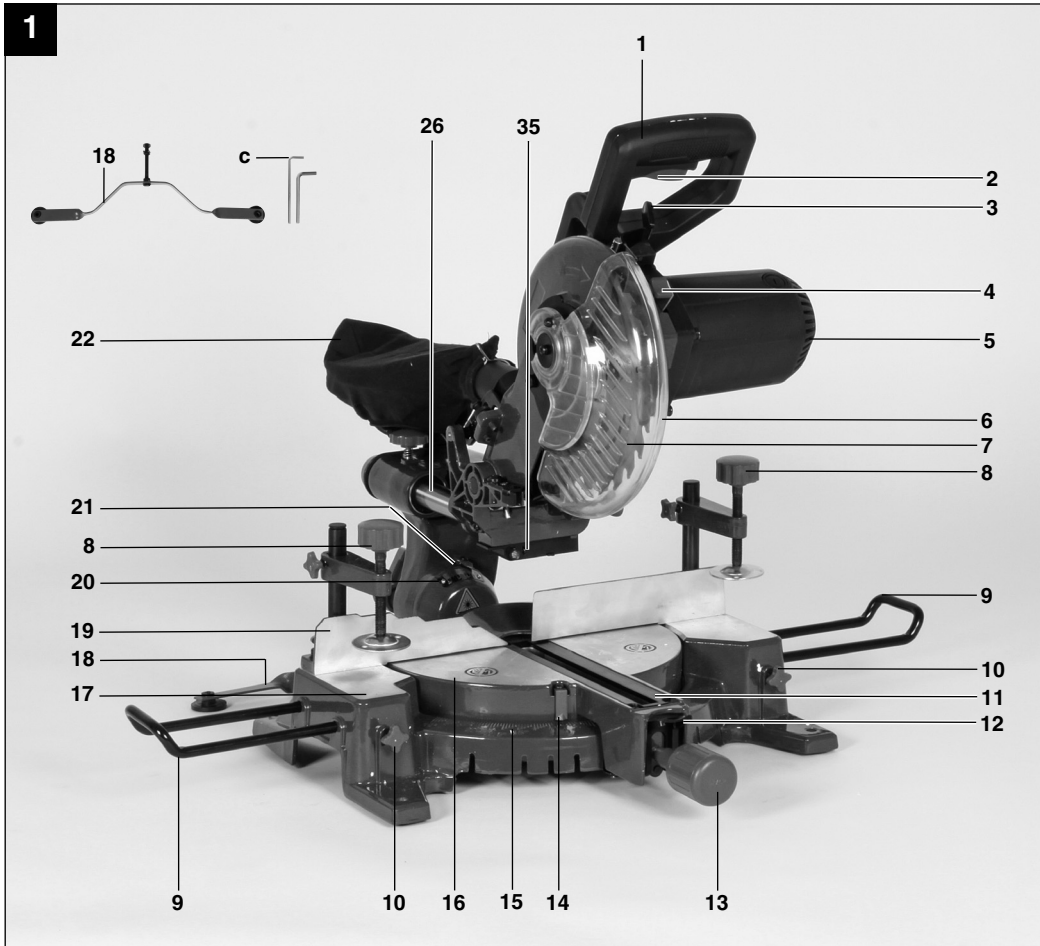
GB IE CY

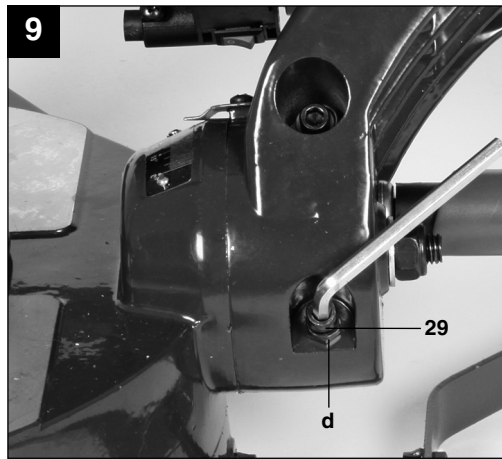
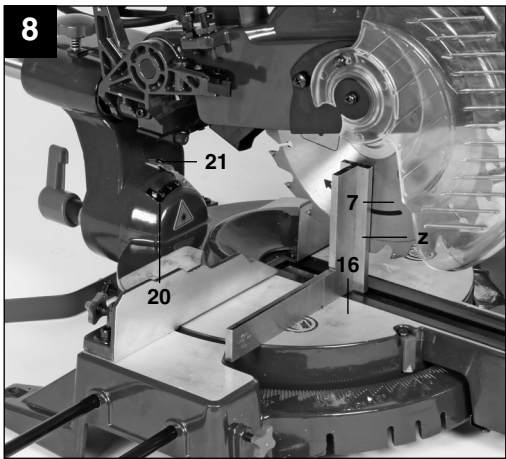
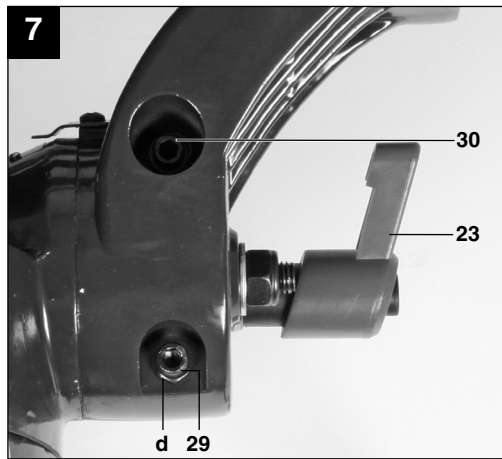
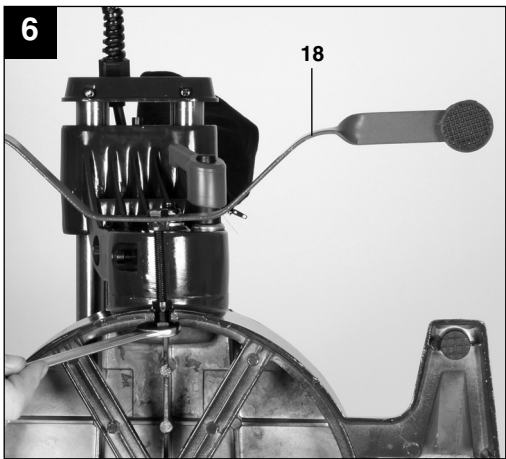
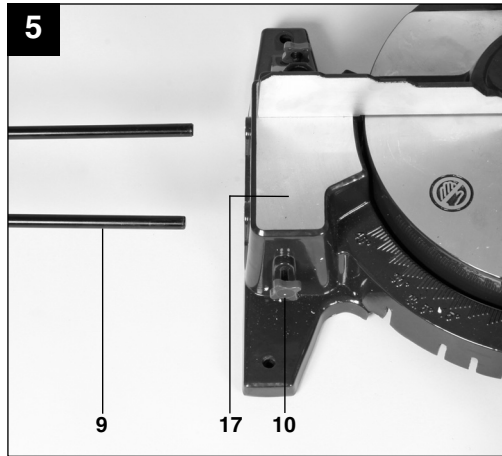
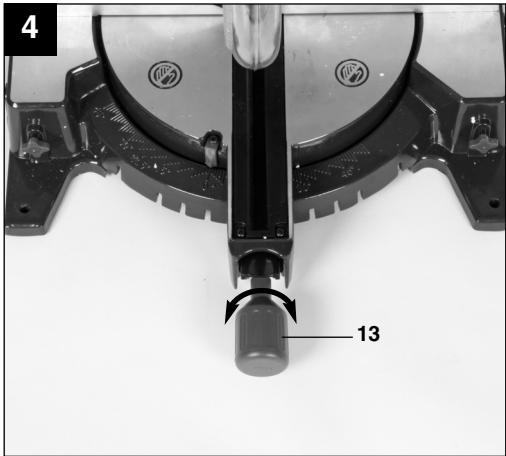
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

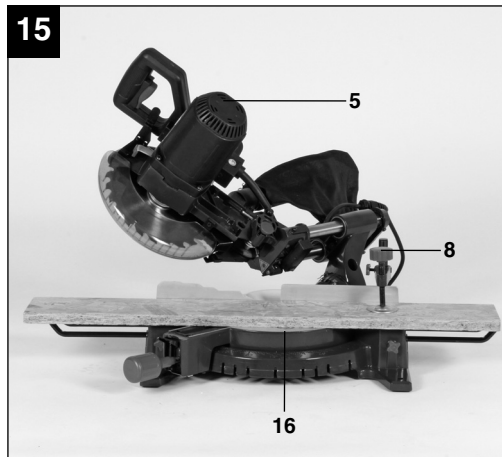
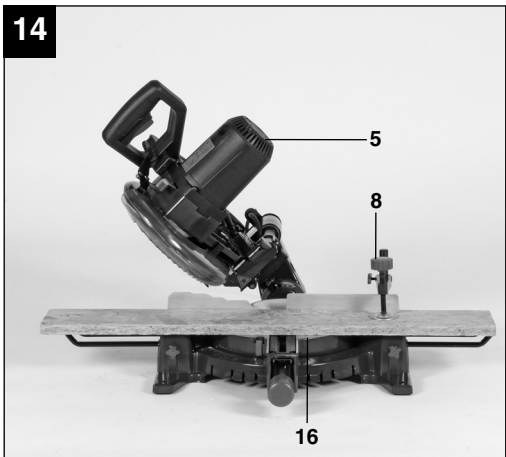
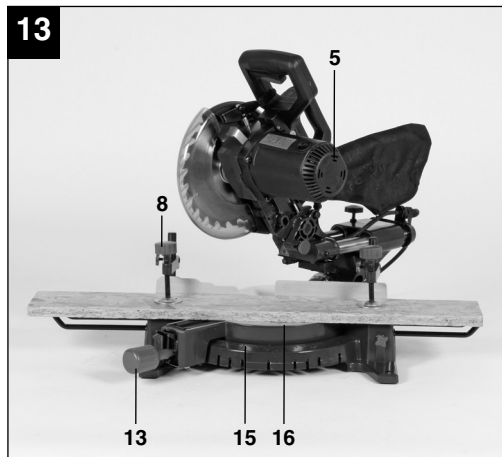
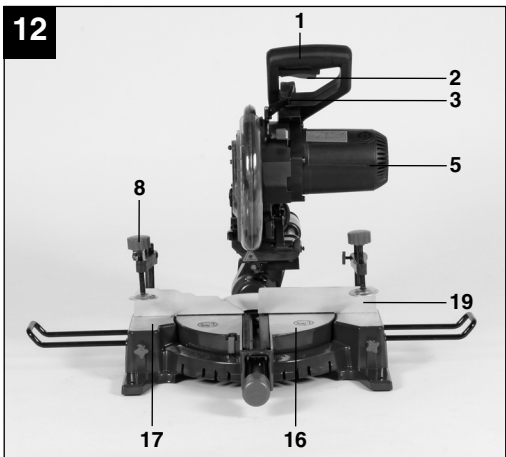
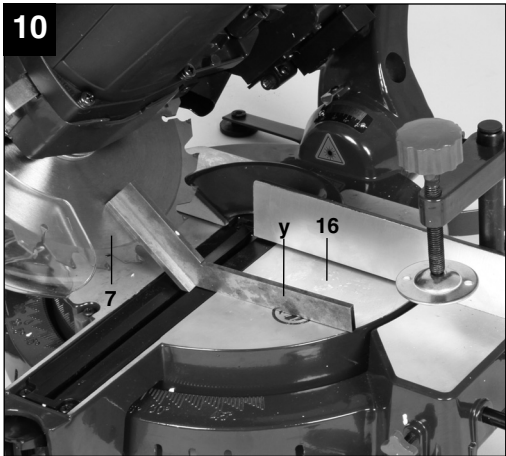
GR CY

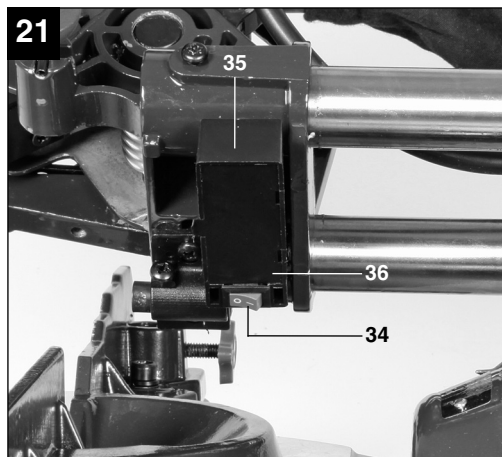
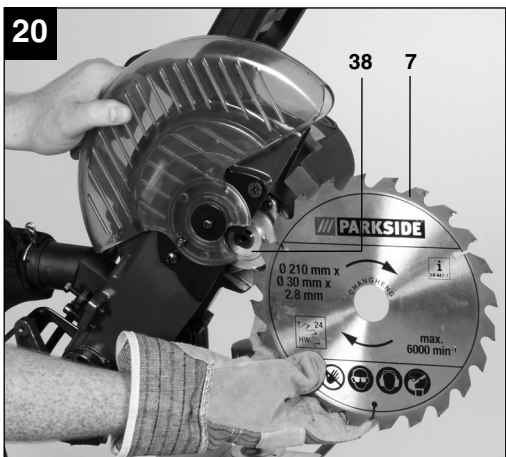
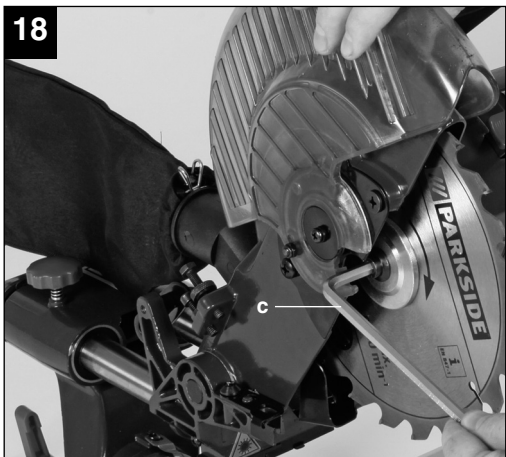
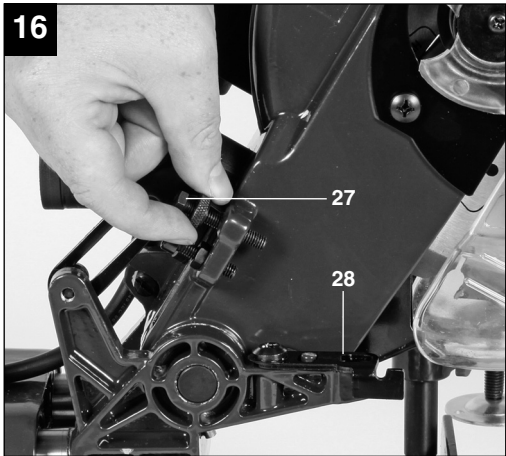
Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

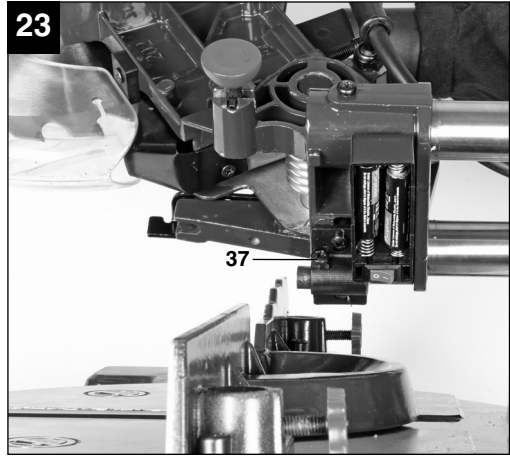
GB/IE/CY	Operation and Safety Notes	Page	8
GR/CY	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	24











**GB/IE/
CY**

Table of contents

Page

1. Introduction	10
2. Safety information	10-14
3. Layout	14
4. Items supplied	15
5. Intended use	15
6. Technical data	16
7. Before starting the equipment	16-17
8. Operation	17-19
9. Replacing the power cable	19
10. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts	20
11. Disposal and recycling	20-21
12. Declaration of conformity	22
13. Guarantee certificate	23

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of ISC GmbH.

Technical changes subject to change

Explanation of the symbols on the equipment



“Caution - Read the operating instructions to reduce the risk of injury”



Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.



Wear a breathing mask.

Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!



Wear safety goggles.

Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.



Important. Risk of injury.

Never reach into the running saw blade.

GB/IE/
CY

1. Introduction

⚠ Important.

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety information with due care. Keep this manual in a safe place so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and the safety information as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety information.

2. Safety information

⚠ CAUTION

Read all the safety information and instructions. Any errors made in following the safety information and instructions set out below may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

2.1 General safety information on electric power tools

Important. The following safety precautions must be taken when using electric power tools in order to protect the user from electric shocks and the risk of injury and fire. Read and follow these instructions before using the equipment.

- **Keep your work area tidy**
 - Untidy work areas can result in accidents.
- **Make allowance for ambient conditions**
 - Do not expose electric power tools to rain. Never use electric power tools in damp or wet locations. Provide good lighting. Do not use electric power tools near flammable liquids or gases.
- **Guard against electric shock**
 - Avoid bodily contact with earthed parts (e.g. pipes, radiators, cookers and

refrigerators).

- **Keep children away**
 - Do not allow other persons to touch the equipment or cable, keep them away from your work area.
- **Keep your electric power tools in a safe place.**
 - Unused tools must be stored in a dry, locked room out of children's reach.
- **Do not overload your tools**
 - It will work better and safer when used within its quoted capacity range.
- **Use the right tool**
 - Do not use tools or attachments too weak for heavy duty work. Never use tools on jobs for which they are not intended; for example, do not use a hand-held circular saw to fell trees or lop off branches.
- **Wear suitable work clothes**
 - Never wear loose fitting clothes or jewelry. They may get caught in moving parts. Rubber gloves and non-slip shoes are recommended when working outdoors. Wear a hair net if you have long hair.
- **Wear safety goggles.**
 - Use a dust mask when working on dusty jobs.
- **Do not use the cable for purposes other than that for which it is designed.**
 - Do not carry the equipment by its cable and do not use the cable to pull the plug out of the socket. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- **Secure your workpiece**
 - Use clamps or a vise to hold the workpiece securely. This is safer than using your hand and also enables you to operate the machine with both hands.
- **Do not overstretch.**
 - Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times.
- **Take care of your tools**
 - Keep your tools sharp and clean in order to work well and safely. Follow the maintenance information and the instructions for changing tools. Check the power plug and cable on a regular basis and have them replaced by an authorized specialist if they are damaged. Check the

extension cable regularly and replace it if damaged. Keep handles dry and free from oil and grease.

- **Pull the power plug**
 - When tools are not in use, before starting any maintenance work or when changing attachments such as saw blades, drill bits and all kinds of mounted tools.
- **Always remove keys and wrenches after use**
 - Before switching on, make sure that all keys and wrenches have been removed from the tool.
- **Avoid unintentional starting**
 - Never carry a tool with your finger on the switch button while the tool is connected to the power supply. Make sure that the switch is turned off when connecting the tool to the power supply.
- **When using an extension cable outdoors**
 - Check that it is approved for outdoor duty and is marked accordingly.
- **Be alert at all times**
 - Keep an eye on your work. Use common sense when working. Never use the tool when you are distracted.
- **Check the equipment for damage**
 - Before using the tool again, check the safety devices or any slightly damaged parts to ensure that they are in good working order. Check that the moving parts are working correctly, that they do not jam, and that no parts are damaged. Make sure that all parts are fitted correctly to ensure that the equipment remains safe to use. Unless otherwise stated in the operating instructions, damaged guards and parts have to be repaired or replaced by a customer service workshop. Damaged switches have to be replaced by a customer service workshop. Never use an electric power tool with a switch that cannot be turned on and off.
- **Important!**
 - For your own safety you must only use the accessories and additional units listed in the operating instructions or recommended or specified by the manufacturer. The use of mounted tools or accessories other than

those recommended in the operating instructions or catalog may place your personal safety at risk.

- **Repairs may only be carried out by a qualified electrician**
 - This electric power tool complies with the pertinent safety information. Repair work must only be carried out by a trained electrician, otherwise the equipment may cause accidents.
- **Connect up a vacuum extraction system**
 - If there are provisions for connecting up a vacuum extraction system, make sure that such a system is fitted and in use.

2.2 Special safety information on the equipment

1. Safety precautions

- Change a worn out table insert.
- Use only blades which are recommended by the manufacturer and comply with EN 847-1.
- If necessary, wear suitable personal protection equipment. This could consist of:
 - Ear plugs to prevent the risk of damaging your hearing
 - A breathing mask to avoid the risk of inhaling hazardous dust
 - Always wear gloves when handling saw blades and rough materials. Whenever practicable, saw blades must be carried in a container.
- The following can have an influence on dust development:
 - Worn, damaged or cracked saw blades
 - Recommended capacity of the vacuum extraction system: 20 m/s
 - Proper guidance of the workpiece
- Blades made of high-alloy high-speed steel (HSS) must not be used.

GB/IE/
CY

2. Safety information on the laser



Important:
Laser radiation
Do not look into the beam
Laser class 2



Protect yourself and your environment from accidents by taking the appropriate precautionary measures.

- Do not look directly into the laser beam with the naked eye.
- Never look directly into the laser path.
- Never direct the laser beam at reflecting surfaces, persons or animals. Even a low output laser beam can inflict injury on the eye.
- Caution: It is vital to follow the work procedures described in these instructions. Using the equipment in any other way may result in hazardous exposure to laser radiation.
- Never open laser module.
- When the laser is not going to be used for an extended period of time, the batteries should be removed.
- Never use an optical instrument (for example magnifying glass) to view the laser beam.
- Check the laser for damage on a regular basis and always before use. To protect yourself against injury, never use the equipment if it is damaged.
- Defective lasers have to be repaired by a customer service workshop.

3. Safety information on the batteries

- Never recharge the batteries. Danger of explosion.
- Keep batteries out of the reach of children. Do not throw batteries into the fire, short-circuit or take them apart.
- If necessary clean the contacts on the

batteries and equipment before inserting the batteries.

- Remove flat batteries immediately from the equipment. Risk of leakage!
- Always replace all batteries in one go. Only use new batteries of the same make.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If you come into contact with battery acid, rinse the affected parts at once with plenty of clear water and seek immediate medical assistance.
- Do not expose batteries to extreme conditions, e.g. do not place on heaters or in direct sunshine. Increased risk of leakage.

4. Maintenance and service

- The following conditions can have an influence on noise impact on the operator:
 - Type of saw blade (e.g. saw blades designed to reduce noise development)
 - Material of the workpiece
 - The force with which the workpiece is pushed against the saw blade
- Faults on the machine or its guards, safety devices and blade must be reported to the person in charge as soon as they are discovered.

5. Safe operation

- Use a suitable blade for the material you wish to saw.
- Never use the drag, crosscut and miter saw to cut any materials other than those specified by the manufacturer.
- Use only the transport devices to move the equipment. Never use the guards for handling or moving the equipment.
- Use the saw only if it is in perfect condition and properly maintained and only if the guards are correctly positioned.
- When cutting miters, make sure that the device for swiveling the arm is fastened securely.
- The floor around the machine must be level, clean and free of loose particles, such as chips and cutting residues.
- The operator must receive proper training in the use, adjustment and operation of the machine.
- Only use properly sharpened saw blades.

Do not exceed the maximum speed specified on the blade.

- Be sure to only use spacers and spindle rings specified by the manufacturer as suitable for the intended purpose.
- If the machine is equipped with a laser, this laser may not be replaced by a different type of laser. Repairs may only be carried out by the manufacturer of the laser or one of his authorized agents.
- Do not remove any cutting residues or other parts of workpieces from the cutting zone while the machine is running and the saw unit is not at rest.
- Make sure that the machine is always secured on a workbench or a table if at all possible.
- Support long workpieces (e.g. with a roller table) to prevent them sagging at the end of a cut.

6. Additional safety information on crosscut saws

- Give these safety instructions to all persons who work on the machine.
- Do not use this saw to cut fire wood.
- **Caution!** Hands and fingers may be injured on the rotating saw blade.
- Before you use the machine for the first time, check that the voltage marked on the rating plate is the same as your mains voltage.
- If you need to use an extension cable, make sure its conductor cross-section is big enough for the saw's power consumption. Minimum cross-section: 1.5 mm².
- If you use a cable reel, the complete cable must be pulled off the reel.
- Operators have to be at least 18 years of age. Trainees of at least 16 years of age are allowed to use the machine under supervision.
- Persons working on the machine should not be distracted.
- Note the direction of rotation of the motor and saw blade.
- After you have switched off the motor, never slow down the saw blade by applying pressure to its side.
- Only fit blades which are well sharpened and have no cracks or deformations.
- Faulty saw blades must be replaced immediately.
- Never use saw blades which do not comply with the data specified in this manual.
- It is imperative to make sure that the arrow on the saw blade conforms with the arrow on the machine.
- Pull out the power plug and twist the blade with your hand into the 45° and 90° positions in order to make sure that the blade does not touch the turntable in any position. If necessary, readjust the saw head.
- It is imperative to make sure that all devices which cover the saw blade are in good working order.
- Never wedge the hinged saw blade guard in open position.
- Never dismantle the machine's safety devices or render them inoperative.
- Damaged or faulty safety devices have to be replaced immediately.
- Never cut workpieces which are too small to hold securely in your hand.
- Avoid placing your hands in hazardous positions in which, one or both hands could touch the saw blade if they slip suddenly.
- The saw must not be used for cutting round workpieces.
- There must be no nails or other foreign bodies in the part of the workpiece that you wish to saw.
- Always stand to the side of the saw blade when working with the saw.
- Never load the machine so much that it cuts out.
- Always press the workpiece firmly against the workbench and the stop rail to prevent the workpiece wobbling or twisting.
- Ensure that the off-cuts can be removed to the side of the saw blade. Otherwise it is possible that they will be caught by the saw blade and catapulted out of the machine.
- Never saw more than one workpiece at any one time.
- Never remove loose splinters, chips or jammed pieces of wood when the saw blade is running.
- To rectify faults or remove jammed pieces

**GB/IE/
CY**

of wood, always switch off the machine first.

- Pull out the power plug-

- Refit all guards and safety devices immediately after you have completed any repairs or maintenance work.
- Be sure to observe the safety information and operating and maintenance instructions issued by the manufacturer, as well as the dimensions listed in the Technical Data.
- It is imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area as well as all other generally recognized rules of safety.
- Operation in enclosed areas is permitted only with a suitable vacuum extraction system.
- The crosscut saw has to be connected to a 230 V socket-outlet with minimum fusing of 10 A.
- Do not use any low-powered machines for heavy duty work.
- Be careful when working in vertical mode.
- Caution: Take extra care when making double miter cuts!

Please keep these safety instructions in a safe place

3. Layout

1. Handle
 2. ON/OFF switch
 3. Release lever
 4. Saw shaft lock
 5. Machine head
 6. Movable blade guard
 7. Saw blade
 8. Clamping device
 9. Workpiece support
 10. Locking screw for workpiece support
 11. Table insert
 12. Latched position lever
 13. Locking grip
 14. Pointer
 15. Scale
 16. Turntable
 17. Fixed saw table
 18. Additional stability bar
 19. Stop rail
 20. Scale
 21. Pointer
 22. Sawdust bag
 23. Locking screw
 24. Locking screw for drag guide
 25. Fastening bolt
 26. Drag guide
 27. Knurled screw for cutting depth limiter
 28. Stop for cutting depth limiter
 29. Adjustment screw (90°)
 30. Adjustment screw (45°)
 31. Flange bolt
 32. Outer flange
 33. Laser
 34. ON/OFF switch for laser
 35. Battery compartment
 36. Battery compartment cover
 37. Screw
 38. Inner flange
- c) Allen key, 8 mm
d) Counternut
y) 45° stop angle (not supplied)
z) 90° stop angle (not supplied)

4. Items supplied

- Drag, crosscut and miter Saw
- 2 x Clamping device (8)
- 2 x Workpiece support (9)
- Sawdust bag (22)
- Allen key, 5 mm
- Allen key, 8 mm (c)
- Additional stability bar (18)
- 2 x Battery (1.5 V LR6)

5. Intended use

The drag, crosscut and miter saw is designed to crosscut wood and plastic respective of the machine's size. The saw is not designed for cutting firewood.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

The equipment is to be operated only with suitable saw blades. It is prohibited to use any type of cutting-off wheel.

To use the equipment properly you must also observe the safety information, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this manual.


All persons who use and service the equipment have to be acquainted with this manual and must be informed about the equipment's potential hazards. It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for the general rules of health and safety at work. The manufacturer will not be liable for any changes made to the equipment nor for any

damage resulting from such changes. Even when the equipment is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the machine's construction and design:

- Contact with the saw blade in the uncovered saw zone.
- Reaching into the running saw blade (cut injuries).
- Kick-back of workpieces and parts of workpieces.
- Saw blade fracturing.
- Catapulting of faulty carbide tips from the saw blade.
- Damage to hearing if ear-muffs are not used as necessary.
- Harmful emissions of wood dust when used in closed rooms.
- The product meets the requirements of EN 61000-3-11 and is subject to special connection conditions. This means that use of the product at any freely selectable connection point is not allowed.
- Given unfavorable conditions in the power supply the product can cause the voltage to fluctuate temporarily.
- The product is exclusively intended for use at connection points that have a continuous current-carrying capacity of at least 100 A per phase.
- As the user, you are required to ensure, in consultation with your electric power company if necessary, that the connection point at which you wish to operate the product meets the specified requirements.

GB/IE/
CY

6. Technical data

AC motor:	230V ~ 50Hz
Power:	1700 W
Operating mode:	S1
Idle speed n_0 :	4,800 min ⁻¹
Carbide saw blade:	ø 210 x ø 30 x 2.8 mm
Number of teeth:	24
Swiveling range:	-45° / 0° / +45°
Miter cut:	0° to 45° to the left
Saw width at 90°:	205 x 65 mm
Saw width at 45°:	140 x 65 mm
Saw width at 2 x 45° (double miter cut):	140 x 40 mm
Protection class:	II / 
Weight:	approx. 15 kg
Laser class:	2
Wavelength of laser:	650 nm
Laser output:	≤ 1mW
Laser module power supply:	2 x 1.5 V Micro (AAA)

Noise emission values

The saw's noise is measured in accordance with EN 61029.

	Idle speed
L_{pA} sound pressure level	88.6 dB
K_{pA} uncertainty	3 dB
L_{WA} sound power level	101.6 dB
K_{WA} uncertainty	3 dB

Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 61029.

Vibration emission value $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
K uncertainty = 1.5 m/s²

Warning!

The specified vibration value was established in accordance with a standardized testing method. It may change according to how the electric equipment is used and may exceed the specified value in exceptional circumstances.

The specified vibration value can be used to compare the equipment with other electric power tools.

The specified vibration value can be used for initial assessment of a harmful effect.

Reduce noise generation and vibration to a minimum!

- Use only equipment that is in perfect condition.
- Maintain and clean the equipment regularly.
- Adopt your way of working to the equipment.
- Do not overload the equipment.
- Have the equipment checked if necessary.
- Switch off the equipment when not in use.

7. Before starting the equipment

7.1 General information

- The equipment must be set up where it can stand securely, i.e. it should be bolted to a workbench, a universal base frame or similar.
- All covers and safety devices have to be properly fitted before the equipment is switched on.
- It must be possible for the blade to run freely.
- When working with wood that has been processed before, watch out for foreign bodies such as nails or screws, etc.
- Before you press the ON/OFF switch check that the saw blade is fitted correctly. Moving parts must run smoothly.
- Before you connect the equipment to the power supply make sure the data on the rating plate are identical to the mains data.

7.2 Assembling the saw (Fig. 1-2, 4-6)

- To adjust the turntable (16), loosen the locking grip (13) by approx. 2 turns and press the latched position lever (12) to disengage the turntable (16) (Figure 4).
- To release the saw from its bottom position, apply light downward pressure to the machine head (5). At the same time pull the safety pin (25) out of the motor mount. Turn the safety pin (25) through 90° so that the saw remains unlocked (Fig. 1-2).
- Swing the machine head (5) up until the release lever (3) latches into place (Fig. 1).
- Fit the clamping devices (8) on the left and/or right side of the fixed saw table (17) (Fig. 1).
- Undo the locking screws for the workpiece support (10) (Fig. 5).
- Mount the workpiece support (9) on the fixed saw table (17) and tighten the appropriate locking screw (10) (Fig. 5).
- Mount the second workpiece support (9) on the opposite side of the saw and secure with the appropriate locking screw (10).
- When the locking screw (23) is loosened, you can tilt the machine head (5) to the left by up to 45° (Fig. 1-2).
- Screw the additional stability bar (18) to the back of the equipment (Fig. 6).

7.3 Precision adjustment of the stop for crosscut 90° (Fig. 7-8)

- **No stop angle included.**
- Fasten the turntable (16) in 0° position.
- Undo the locking screw (23) and move the machine head (5) all the way to the right using the handle (1).
- Place the 90° angular stop (z) between the blade (7) and the turntable (16).
- Slacken the counternut (d). Adjust the adjustment screw (90°) (29) until the angle between the blade (7) and the turntable (16) equals 90°.
- Retighten the counternut (d) to secure this setting.
- Check the position of the pointer (21) on the scale (20). If necessary, release the pointer (21) with a crosstip screwdriver, move to the 0° position of the scale (20) and retighten.

7.4 Precision adjustment of the stop for miter cut 45° (Fig. 1, 7, 10-11)

- **No stop angle included.**
- Fasten the turntable (16) in 0° position.
- Undo the locking screw (23) and move the machine head (5) all the way to the left using the handle, until it coincides at 45°.
- Place the 45° stop angle (y) between the blade (7) and the turntable (16).
- Adjust the adjustment screw (30) so that the angle between the blade (7) and the turntable (16) equals exactly 45°.

8. Operation

8.1 Cross cut 90° and turntable 0° (Fig. 1-3, 12)

Important! The integral resetting springs will automatically lift the machine head. Do not simply let go of the handle (1) after cutting, but allow the machine head (5) to rise slowly, applying slight counter pressure as it does so.

For cutting widths up to approx. 100 mm it is possible to fix the saw's drag function with the locking screw for drag guide (24) in rear position. If the cutting width exceeds 100 mm you must ensure that the locking screw for drag guide (24) is slackened and that the machine head (5) can be moved.

- Move the machine head (5) to its upper position.
- Use the handle (1) to push back the machine head (5) and fix it in this position if required (dependent on the cutting width).
- Place the piece of wood to be cut at the stop rail (19) and on the turntable (16).
- Lock the material with the clamping device (8) on the fixed saw table (17) to prevent the material from moving during the cutting operation.
- Push down the release lever (3) to release the machine head (5).
- Press the ON/OFF switch (2) to start the motor.
- With the drag guide (26) fixed in place: use the handle (1) to move the machine head (5) steadily and with light pressure

GB/IE/
CY

downwards until the saw blade (7) has completely cut through the workpiece.

- With the drag guide (26) not fixed in place: pull the machine head (5) all the way to the front. Lower the handle (1) to the very bottom by applying steady and light downward pressure. Now push the machine head (5) slowly and steadily to the very back until the saw blade (7) has completely cut through the workpiece.
- When the cutting operation is completed, move the machine head (5) back to its upper (home) position and release the ON/OFF button (2).

8.2 Cross cut 90° and turntable 0° - 45° (Fig. 1-3, 13)

The crosscut saw can be used to make crosscuts of 0° -45° to the left and 0° -45° to the right in relation to the stop rail.

- Release the turntable (16) by slackening the locking grip (13).
- Press the latched position lever (12). Turn the turntable (16) and scale pointer (14) to the desired angular setting on the scales (15) and lock into place with the locking grip (13). The saw has locking positions at angles of - 45°, -30°, -22.5°, -15°, 0°, 15°, 22.5°, 30° and 45°, at which you can engage latched position lever (12).
- Cut as described under section 8.1.

8.3 Miter cut 0°- 45° and turntable 0° (Fig. 1-3, 14)

The crosscut saw can be used to make miter cuts of 0° - 45° in relation to the work face.

- If required, dismantle the clamping device (8) or mount on the opposite side of the fixed saw table (17).
- Move the machine head (5) to its upper position.
- Fasten the turntable (16) in 0° position.
- Undo the locking screw (23). Use the handle (1) to tilt the machine head (5) to the left until the pointer (21) points to the required angle on the scale (20).
- Re-tighten the fixing screw (23).
- Cut as described in section 8.1.

8.4 Miter cut 0°- 45° and turntable 0°- 45° (Fig. 1-3, 15)

The crosscut saw can be used to make miter cuts to the left of 0°- 45° in relation to the work face and, at the same time, 0° - 45° to the left or 0° - 45° to the right in relation to the stop rail (double miter cut).

- If required, dismantle the clamping device (8) or mount on the opposite side of the fixed saw table (17).
- Move the machine head (5) to its upper position.
- Release the turntable (16) by slackening the locking grip (13).
- Press the latched position lever (12). Turn the turntable (16) and scale pointer (14) to the desired angular setting on the scales (15) and lock into place with the locking grip (13).
- Undo the locking screw (23) and use the handle (1) to tilt the machine head (5) to the left until it coincides with the required angle value (in this connection see also section 8.3).
- Re-tighten the fixing screw (23).
- Cut as described under section 8.1.

8.5 Limiting the cutting depth (Fig. 16)

- The cutting depth can be infinitely adjusted using the screw (27). To do this loosen the knurled nut on the screw (27). Move the stop for the cutting depth limiter (28) to the outside. Turn the screw (27) in or out to set the required cutting depth. Then re-tighten the knurled nut on the screw (27).
- Check the setting by completing a test cut.

8.6 Sawdust bag (Fig. 2)

The saw is equipped with a debris bag (22) for sawdust and chips.

The debris bag (22) can be emptied by means of a zipper at the bottom.

8.7 Changing the saw blade (Fig. 1, 17-20)

Remove the power plug!

Important.

Wear safety gloves when changing the saw blade. Risk of injury.

- Swing up the machine head (5). Use the safety pin (25) to lock the machine head in this position.
- Press the release lever (3). Swing up the saw blade guard (6) to the point where the recess in the saw blade guard (6) is above the flange bolt (31).
- Press the saw shaft lock (4) with one hand. With the other hand insert the Allen key (c) in the flange bolt (31).
- Firmly press the saw shaft lock (4) and slowly rotate the flange bolt (31) in clockwise direction. The saw shaft lock (4) engages after no more than one rotation.
- Now, using a little more force, slacken the flange bolt (31) in the clockwise direction.
- Turn the flange screw (31) right out and remove the external flange (32).
- Take the blade (7) off the inner flange (38) and pull out downwards.
- Carefully clean the flange screw (31), outer flange (32) and inner flange (38).
- Fit and fasten the new saw blade (7) in reverse order.
- **Important!** The cutting angle of the teeth, in other words the direction of rotation of the saw blade (7) must coincide with the direction of the arrow on the housing.
- Before continuing your work make sure that all safety devices are in good working condition.
- **Important!** Every time that you change the saw blade (7), check to see that it spins freely in the table insert (11) in both perpendicular and 45° angle settings.
- **Important!** The work to change and align the saw blade (7) must be carried out correctly.

8.8 Transport (Fig. 1-3)

- Retighten the locking grip (13) to secure the turntable (16) in place.
- Activate the release lever (3), press the machine head (5) downwards and secure with the safety pin (25). The saw is now locked in its bottom position.
- Fix the saw's drag function with the locking screw for drag guide (24) in rear position.
- Carry the equipment by the fixed saw table (17).
- When reassembling the equipment proceed as described under section 7.2.

8.9 Using the laser (Fig. 21-23/Item 33)

- **To switch on:** Move the ON/OFF switch of the laser (34) to the "1" position. A laser line is projected onto the material you wish to process, providing an exact guide for the cut.
- **To switch off:** Move the ON/OFF switch of the laser (34) to the "0" position.
- **Setting the laser:** The laser is adjusted with the screw (37) and glued in place ex-works. Further adjustment of the laser during operation is not required. Important. Do not look into the laser beam.
- **Replacing the battery:** Switch off the laser (33). Remove the battery compartment cover (36). Remove the batteries and replace with new batteries (2 x 1.5 Volt Type R03, LR 03 Micro, AAA) Check that the battery terminals are positioned correctly when inserting new batteries. Close the battery compartment (35) again.

9. Replacing the power cable

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similarly trained personnel to avoid danger.

GB/IE/
CY

10. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

10.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the equipment immediately after you use it.
- Clean the appliance regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the appliance. Ensure that no water can get into the interior of the equipment.

10.2 Carbon brushes

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician. Important. The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

10.3 Servicing

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

10.4 Ordering replacement parts:

Please provide the following information on all orders for spare parts:

- Model/type of the equipment
- Article number of the equipment
- ID number of the equipment

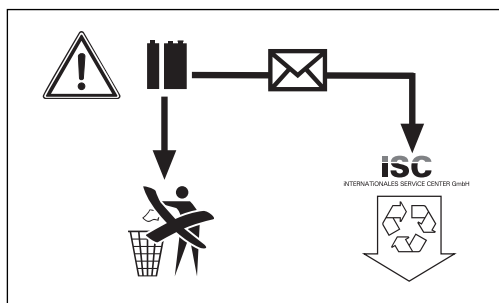
For our latest prices and information please go to www.isc-gmbh.info

11. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Defective components must be disposed of as special waste. Ask your dealer or your local council.

Disposing of batteries:

Batteries contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place batteries in your household refuse, in fire or in water. Batteries should be collected, recycled or disposed of by environment-friendly means. Send your old batteries to iSC GmbH, Eschenstrasse 6 in D-94405 Landau. You can then be sure that the equipment will be correctly disposed of by the manufacturer.





For EU countries only

Never place any electric power tools in your household refuse!

To comply with European Directive 2002/96/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling as an alternative to returning to the manufacturer:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner is obligated to ensure that the equipment is properly disposed of when he abandons ownership. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of it in accordance with the national recycling and waste disposal laws. This does not apply to any accessories or aids without electrical components which are supplied with the old equipment .

GB/
IE

12. Declaration of conformity

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

- erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
 explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
 déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
 dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
 verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
 declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
 declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
 attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
 förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
 vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
 töendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
 vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
 potrjuje sledeću skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
 vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
 a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
 deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
 декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
 paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
 arībūdina šj atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
 declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
 δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
 potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
 Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici www.lidl.hr.
 potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
 potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
 следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
 проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
 Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
 erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
 Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staða vöru

Zug-, Kapp- und Gehrungssäge PKS 1700 B2 (Parkside)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; LØ = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EC | |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC
Emission No.: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EC | |

Standard references: EN 61029-1; EN 61029-2-9; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11; EN 60825-1

Landau/Isar, den 15.09.2011

Weichselgartner/General Manager

Wentao/Product-Management

First CE: 11
Art.-No.: 43.006.84 I.-No.: 11041
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR004718
Documents registrar: Siegfried Roider
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

13. GUARANTEE CERTIFICATE

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

1. These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
2. Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device. This applies in particular to rechargeable batteries for which we nevertheless issue a guarantee period of 12 months.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.
3. The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
4. In order to assert your guarantee claim, please send your defective device postage-free to the address shown below. Please enclose either the original or a copy of your sales receipt or another dated proof of purchase. Please keep your sales receipt in a safe place, as it is your proof of purchase. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Einhell UK Ltd
Morpeth Wharf
Twelve Quays
Birkenhead, Wirral
CH41 1LF
Tel. 0151 6491500, Fax 0151 6491501

GR/
CY**Περιεχόμενα:****Σελίδα**

1. Εισαγωγή	26
2. Υποδείξεις ασφαλείας	26-31
3. Περιγραφή της συσκευής	31
4. Συμπαριδιδόμενα	31
5. Ενδειγμένη χρήση	32
6. Τεχνικά χαρακτηριστικά	33
7. Πριν τη θέση σε λειτουργία	34-35
8. Λειτουργία	35-37
9. Αντικατάσταση καλωδίου σύνδεσης με το δίκτυο	38
10. Καθαρισμός, συντήρηση και παραγγελία ανταλλακτικών	38
11. Διάθεση στα απορρίμματα και επαναχρησιμοποίηση	38-39
12. Δήλωση συμμόρφωσης	40
13. Εγγύηση	41

Η ανατύπωση ή άλλη αναπαραγωγή τεκμηριώσεων και συνοδευτικών φυλλαδίων των προϊόντων της εταιρείας, ακόμη και σε αποσπάσματα, επιτρέπεται μόνο μετά από ρητή έγκριση της εταιρείας ISC GmbH.

24

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα τεχνικών αλλαγών

Εξήγηση των συμβόλων επάνω στη συσκευή



„Προειδοποίηση – Για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμού διαβάστε την Οδηγία χρήσης“



Να φοράτε ωτοπροστασία.

Η επίδραση θορύβου μπορεί να προκαλέσει την απώλεια της ακοής.



Να φοράτε προστασία κατά της σκόνης.

Κατά την επεξεργασία ξύλου και άλλων υλικών μπορεί να σχηματισθεί σκόνη που βλάπτει την υγεία σας. Δεν επιτρέπεται η επεξεργασία υλικών που περιέχουν αμίαντο!



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.

Κατά τη διάρκεια της εργασίας δημιουργούνται σπινθήρες ή πετιούνται μικρά τεμάχια από τη συσκευή, ροκανίδια και σκόνες. Συνέπεια μπορεί να είναι η απώλεια της όρασής σας.



Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού!

Μην βάζετε τα χέρια σας σε περιστρεφόμενο πριονοδίσκο!

1. Εισαγωγή

⚠ Προσοχή!

Κατά τη χρήση των συσκευών πρέπει, προς αποφυγή τραυματισμών, να τηρούνται και να λαμβάνονται ορισμένα μέτρα ασφαλείας. Διαβάστε για το λόγο αυτό προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης / Υποδείξεις ασφαλείας. Φυλάξτε τις καλά για να έχετε τις πληροφορίες πάντα στη διάθεσή σας. Εάν παραδώσετε τη συσκευή σε άλλα άτομα, δώστε μαζί και αυτές τις Οδηγίες χρήσης / Υποδείξεις ασφαλείας. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ατυχήματα ή βλάβες που οφείλονται σε μη τήρηση αυτών των Οδηγιών χρήσης και των Υποδείξεων ασφαλείας.

2. Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις Υποδείξεις ασφαλείας και τις Οδηγίες. Σε περίπτωση παραλείψεων κατά την τήρηση των Υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί. **Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις Υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.**

2.1 Γενικές Υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές

Προσοχή! Κατά την χρήση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει για την προστασία σας από ηλεκτροπληξία, τραυματισμό και πυρκαγιά να προσέξετε τις ακόλουθες Υποδείξεις ασφαλείας. Παρακαλούμε να διαβάσετε και να προσέξετε τις υποδείξεις πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- **Να κρατάτε τη θέση εργασίας πάντα τακτική.**
- Μία όχι τακτική θέση εργασία προκαλεί κινδύνους ατυχημάτων.
- **Να λάβετε υπόψη τις επιδράσεις του περιβάλλοντος**
- Μην εκθέτετε ηλεκτρικές συσκευές σε βροχή. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τα

ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρό περιβάλλον. Φροντίστε για καλό φωτισμό. Μη χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.

- **Προστατέψτε τον εαυτό σας από ηλεκτροπληξία**
- Να αποφεύγετε κάθε επαφή του σώματος με γειωμένα εξαρτήματα, για παράδειγμα με σωλήνες, καλοριφέρ, εστίες, ψυγεία.
- **Να κρατάτε μακριά τα παιδιά!**
- Μην αφήνετε άλλα άτομα να έρχονται σε επαφή με το εργαλείο ή το καλώδιο, κρατάτε τα μακριά από την περιοχή εργασίας.
- **Να φυλάγετε τα εργαλεία σας σε ασφαλές μέρος**
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τα εργαλεία, να τα φυλάγετε σε στεγνό χώρο που κλειδώνεται, μακριά από παιδιά.
- **Μην υπερφορτώνετε τα εργαλεία σας**
- Εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο αναφερόμενο πεδίο ισχύος.
- **Να χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο**
- Μη χρησιμοποιείτε αδύναμες μηχανές ή συσκευές για βαριές εργασίες. Μη χρησιμοποιείτε τα εργαλεία για σκοπούς και εργασίες για τους οποίους δεν προορίζονται, π.χ. μη χρησιμοποιείτε ένα δισκοπρίονο χεριού για να κόψετε δέντρα ή χοντρά κλαδιά.
- **Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας.**
- Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Θα μπορούσαν να πιαστούν από κινούμενα τμήματα. Σε εργασίες στο ύπαιθρο συνιστώνται λαστιχένια γάντια και αντιολισθητικά παπούτσια. Εάν έχετε μακριά μαλλιά να φοράτε ένα δίχτυ.
- **Να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά.**
- Σε περίπτωση εργασιών με σκόνη, να χρησιμοποιείτε μάσκα για προστασία της αναπνοής.
- **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για άλλο σκοπό**
- Μη μεταφέρετε το καλώδιο κρατώντας από αυτό τη συσκευή, και μη το χρησιμοποιείτε για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα. Να προστατεύετε το

καλώδιο από ψηλές θερμοκρασίες, λάδι και αιχμηρά αντικείμενα.

- **Na ασφαλίσετε το εργαλείο**
- Na χρησιμοποιείτε συστήματα συγκράτησης ή μία μέγγενη για τη συγκράτηση του κατεργαστέου αντικειμένου. Έτσι συγκρατιέται ασφαλέστερα παρά με το χέρι σας και σας επιτρέπεται ο χειρισμός της μηχανής με δύο χέρια.
- **Προσέχετε την ευστάθειά σας**
- Na αποφεύγετε τη μη φυσιολογική στάση του σώματος. Φροντίστε να στέκεστε σταθερά και να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας.
- **Na περιποιήστε τα εργαλεία σας**
- Na διατηρείτε τα εργαλεία σας ακονισμένα και καθαρά για να μπορείτε να εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα. Na ακολουθείτε τις προδιαγραφές συντήρησης και τις υποδείξεις για αλλαγή του εργαλείου. Na ελέγχετε τακτικά το βύσμα και το καλώδιο και σε περίπτωση ελαττωμάτων να αντικαθίστανται από αναγνωρισμένο και ειδικευμένο τεχνίτη. Na ελέγχετε τακτικά το καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που να αντικαθίσταται εάν είναι ελαττωματικό. Na διατηρείτε τις χειρολαβές στεγνές και ελεύθερες από λάδια και λίπη.
- **Βγάλτε το βύσμα από την πρίζα**
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, σε εργασίες συντήρησης και κατά την αλλαγή εργαλείων, όπως για παράδειγμα πριονοδίσκος, τρυπάνι ή εργαλεία παντός είδους.
- **Μην αφήνετε επάνω στη συσκευή κλειδιά εργαλείων**
- Πριν την ενεργοποίηση να ελέγχετε, εάν έχουν απομακρυνθεί τα κλειδιά και εργαλεία ρύθμισης.
- **Na αποφεύγετε αθέλητη ενεργοποίηση**
- Μην μεταφέρετε συσκευές που είναι συνδεδεμένες με το ρεύμα κρατώντας τις με το χέρι στο διακόπτη. Σιγουρευτείτε πως ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος κατά τη σύνδεση με το ρεύμα δικτύου.
- **Μπαλαντέζα στο ύπαιθρο**
- Στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείτε μόνο τα

για το σκοπό αυτό εγκεκριμένα καλώδια επέκτασης (μπαλαντέζες) με την ανάλογη σήμανση.

- **Na είστε πάντα προσεκτικοί**
- Na παρακολουθείτε την εργασία σας. Na εργάζεστε συνετά. Μη χρησιμοποιείτε τα εργαλεία όταν δεν είστε συγκεντρωμένοι.
- **Na ελέγχετε τη συσκευή σας για ενδεχόμενες βλάβες**
- Πριν από περαιτέρω χρήση του εργαλείου να ελέγχονται προσεκτικά τα συστήματα ασφαλείας ή ελαφρά ελαττωματικά τμήματα για την άψογη λειτουργία τους σύμφωνα με το σκοπό για τον οποίο προορίζονται. Ελέγξτε εάν λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν όλα τα κινούμενα τμήματα ή εάν ορισμένα τμήματα έχουν ζημιές. Όλα τα τμήματα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένα ώστε να εξασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής. Τα ελαττωματικά συστήματα ασφαλείας και τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται σωστά από αναγνωρισμένο εξειδικευμένο συνεργείο εάν δεν αναφέρεται κάτι διαφορετικό στις Οδηγίες χρήσης. Οι ελαττωματικοί διακόπτες να αντικαθίστανται σε συμβεβλημένο συνεργείο. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία, στα οποία ο διακόπτης δεν ενεργοποιείται και δεν απενεργοποιείται.
- **Προσοχή!**
- Για τη δική σας ασφάλεια να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και πρόσθετες συσκευές που αναφέρονται στις Οδηγίες χρήσης ή που συνιστώνται ή αναφέρονται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων εργαλείων ή εξαρτημάτων από αυτών που αναφέρονται στις Οδηγίες χρήσης ή στον κατάλογο μπορούν να αποτελέσουν κίνδυνο για τη σωματική σας ακεραιότητα.
- **Επισκευές μόνο από ηλεκτρολόγο**
Αυτό το εργαλείο ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις ασφαλείας. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους, διαφορετικά δεν αποκλείονται τραυματισμοί του χειριστή.

GR/
CY

- **Συνδέστε το σύστημα αναρρόφησης σκόνης**
 - Εάν υπάρχουν συστήματα για τη σύνδεση συσκευών αναρρόφησης της σκόνης, σιγουρευτείτε πως είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται.

2.2 Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας για τη συσκευή:

1. Μέτρα ασφαλείας

- Να αντικαθίσταται το ενδεχομένως φθαρμένο στήριγμα της συσκευής στον πάγκο εργασίας.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τις προιονολάμες που συνιστά ο κατασκευαστής και που ανταποκρίνονται στο πρότυπο EN 847-1.
- Εάν απαιτείται να χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα μέτρα ατομικής προστασίας. Αυτά αποτελούνται κατά περίπτωση από:
 - Ωτοασπίδες για μείωση του κινδύνου απώλειας της ακοής
 - Αναπνευστική προστασία για μείωση του κινδύνου εισπνοής επικίνδυνης σκόνης
 - Όταν πιάνετε με προιονολάμες και με όχι λεία υλικά να φοράτε γάντια. Εάν γίνεται να μεταφέρεται τις προιονολάμες σε περιέκτη.
- Οι ακόλουθοι παράγοντες μπορεί να επιδράσουν στην δημιουργία σκόνης:
 - Φθαρμένες, ελαττωματικές λάμες ή λάμες με ρωγμές
 - Συνιστώμενη ισχύς αναρρόφησης των συστημάτων αναρρόφησης 20 m/s
 - Το κατεργαζόμενο αντικείμενο να οδηγείται σωστά
- Δεν επιτρέπεται η χρήση λαμών από ατσάλι HSS.

2. Υποδείξεις ασφαλείας για το σύστημα λέιζερ



Προσοχή :
Ακτινοβολία λέιζερ
Μη κοιτάζετε στην ακτίνα
Κατηγορία λέιζερ 2



Προστατέψτε τον εαυτό σας και το περιβάλλον με κατάλληλα μέτρα προστασίας από κινδύνους ατυχημάτων.

- Μη κοιτάζετε χωρίς προστασία ματιών απευθείας στην ακτίνα λέιζερ.
- Μη κοιτάζετε άμεσα στην διαδρομή της ακτίνας.
- Μη τείνετε την ακτίνα λέιζερ ποτέ σε αντανakλούσες επιφάνειες, σε πρόσωπα ή ζώα. Ακόμη και ακτίνα λέιζερ χαμηλής ισχύος μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα μάτια.
- Προσοχή - εάν εκτελούνται άλλες από τις μεθόδους που αναφέρονται εδώ, δεν αποκλείεται επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.
- Ποτέ μην ανοίγετε το μοντούλ του λέιζερ.
- Εάν το λέιζερ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οπτικό εργαλείο (π. χ. φακό) για να δείτε την ακτίνα λέιζερ.
- Να ελέγχετε τακτικά το λέιζερ και να το ελέγχετε πριν τη χρήση για εξωτερικά ελαττώματα. Προς αποφυγή κινδύνων, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση ελαττωμάτων.
- Μία ελαττωματική συσκευή λέιζερ να επισκευάζεται μόνο από συνεργείο εξυπηρέτησης πελατών.

3. Υποδείξεις ασφαλείας για τις μπαταρίες

- Ποτέ μην επαναφορτίζεται τις μπαταρίες. Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης
- Να κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά, μη τις ρίχνετε στη φωτιά, μη τις βραχυκυκλώνετε και μη τις αποσυναρμολογείτε.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών να καθαριστούν οι επαφές των μπαταριών εφόσον χρειάζεται.
- Να αφαιρείτε αμέσως τις αδύναμες μπαταρίες από τη συσκευή. Κίνδυνος εκροής.
- Να αντικαθίστανται πάντα όλες οι μπαταρίες συγχρόνως. Να χρησιμοποιείτε πάντα μόνο καινούργιες μπαταρίες του ίδιου τύπου.
- Να αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους. Σε περίπτωση επαφής με το οξύ των μπαταριών να πλύνετε αμέσως τα σημεία με άφθονο καθαρό νερό και να συμβουλευθείτε αμέσως ένα γιατρό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε ακραίες συνθήκες, π.χ. πάνω σε καλοριφέρ, σε ηλιακή ακτινοβολία! Ιδιαίτερος κίνδυνος εκροής!

4. Συντήρηση και σέρβις

- Οι ακόλουθες συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν την επίδραση του θορύβου στον χειριστή.
 - Είδος πριονοδίσκου (π.χ. πριονοδίσκοι για την ελάττωση της επίδρασης θορύβου)
 - Υλικό του κατεργαζόμενου αντικειμένου
 - Δύναμη με την οποία πιέζεται το αντικείμενο πάνω στον πριονοδίσκο.
- Ελαττώματα της μηχανής, συμπεριλαμβανομένων και των συστημάτων ασφαλείας και του πριονοδίσκου, πρέπει, μόλις εντοπισθούν, να δηλωθούν στο για θέματα ασφαλείας υπεύθυνο άτομο.

5. Ασφαλής λειτουργία

- Να χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο πριονοδίσκο για το επεξεργαζόμενο υλικό.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το φάλτσοπρίονο για άλλα υλικά από αυτά που αναφέρει ο κατασκευαστής.
- Κατά τη μεταφορά της μηχανής να χρησιμοποιείτε μόνο τα συστήματα μεταφοράς και ποτέ τα συστήματα ασφαλείας για χειρισμό η μεταφορά.
- Να χρησιμοποιείτε το πριόνι μόνο όταν οι διατάξεις ασφαλείας βρίσκονται στην προβλεπόμενη θέση, είναι σε άψογη κατάσταση και συντηρούνται πάντα καλά.
- Να προσέχετε να είναι καλά στερεωμένο το σύστημα για την περιστροφή του βραχίονα κατά την κοπή λοξής γωνίας.
- Το δάπεδο κάτω από τη μηχανή πρέπει να είναι επίπεδο, καθαρό και ελεύθερο από μικροσωματίδια, όπως π.χ. ροκανίδια και υπολείμματα κοπής.
- Ο χειριστής πρέπει να έχει εκπαιδευθεί επαρκώς σε θέματα χρήσης, ρύθμισης και χειρισμού της μηχανής.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο σωστά τροχισμένους πριονοδίσκους. Να τηρείται ο μέγιστος αριθμός περιστροφών που αναγράφεται στον πριονοδίσκο.
- Να προσέχετε να χρησιμοποιείτε μόνο αποστάτες και δακτύλιους που είναι κατάλληλοι για τον σκοπό που προβλέπει ο κατασκευαστής.
- Εάν η μηχανή είναι εξοπλισμένη με λέιζερ, δεν επιτρέπεται το λέιζερ αυτό να αντικατασταθεί από λέιζερ άλλου τύπου. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή του λέιζερ ή από αναγνωρισμένο εκπρόσωπό του.
- Μην απομακρύνετε υπολείμματα της κοπής ή άλλα τμήματα του αντικείμενου από το σημείο κοπής εφόσον λειτουργεί ακόμη η μηχανή και ο μηχανισμός δεν έχει ακινητοποιηθεί.
- Προσέξτε εάν είναι δυνατόν να είναι στερεωμένη η μηχανή πάντα σε πάγκο εργασίας ή σε τραπέζι.
- Να ασφαλίσετε μακριά αντικείμενα για να μη πέσουν στο τέλος της διαδικασίας κοπής (π.χ. με μία βάση)

6. Πρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας για τα πριόνια κάθετης κοπής

- Να παραδίδετε τις Υποδείξεις εργασίας σε όλα τα άτομα που εργάζονται με τη μηχανή.
- Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι για να κόβετε καυσόξυλα.
- **Προσοχή!** Η περιστρεφόμενη λάμα αποτελεί κίνδυνο τραυματισμού για χέρια και δάκτυλα.
- Να συγκρίνετε εάν συμφωνεί η τάση που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων της συσκευής με την τάση δικτύου σας.
- Σε περίπτωση που χρειαστεί μπαλαντέζα, παρακαλούμε να βεβαιωθείτε πως η διατομή του καλωδίου αρκεί για την απορρόφηση ρεύματος του πριονιού αυτής. Ελάχιστη διατομή 1,5 mm²
- Να χρησιμοποιείτε τον κύλινδρο του καλωδίου μόνο σε ξετυλιγμένη κατάσταση.
- Ο χειριστής πρέπει να είναι τουλάχιστον 18 ετών, τα καταριζόμενα άτομα τουλάχιστον 16 ετών, αλλά μόνο υπό επιτήρηση.
- Να μην αποσπάται η προσοχή των ατόμων που εργάζονται στη μηχανή.
- Να προσέχετε την κατεύθυνση περιστροφής του κινητήρα και του πριονοδίσκου.
- Δεν επιτρέπεται με κανένα τρόπο να φρενάρετε τον πριονοδίσκο με πλευρική πίεση μετά την απενεργοποίηση της μετάδοσης κίνησης.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο καλά τροχισμένους δίσκους, χωρίς ρωγμές και παραμορφώσεις.
- Οι ελαττωματικές λάμες πρέπει να απομακρυνθούν αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε λάμες/δίσκους που δεν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στις Οδηγίες χρήσης.
- Σιγουρευθείτε πως το βέλος πάνω στον πριονοδίσκο συμφωνεί με το βέλος πάνω στη συσκευή.
- Στρίψτε, με τραβηγμένο το φινι από την πρίζα, τον πριονοδίσκο με το χέρι στη θέση 45° και 90°, για να σιγουρευθείτε πως ο πριονοδίσκος δεν αγγίζει τον περιστρεφόμενο πάγκο σε καμία θέση. Ενδεχομένως ρυθμίσετε εκ νέου την κεφαλή του πριονιού.
- Πρέπει να σιγουρευτείτε πως όλα τα συστήματα που καλύπτουν τη λάμα, λειτουργούν άψογα.
- Το κινούμενο προστατευτικό κάλυμμα του πριονοδίσκου δεν επιτρέπεται να μπλοκάρει όταν είναι ανοικτό.
- Δεν επιτρέπεται η αποσυναρμολόγηση ή η αχρηστοποίηση των συστημάτων ασφαλείας της μηχανής.
- Να αντικαθίστανται αμέσως τα ελαττωματικά συστήματα ασφαλείας.
- Μη κόβετε αντικείμενα που είναι πολύ μικρά και δεν μπορούν να κρατηθούν με το χέρι.
- Να αποφεύγετε αδέξιες στάσεις των χεριών, κατά τις οποίες θα μπορούσε κανείς να έρθει σε επαφή με τον δίσκο του πριονιού με το ένα ή με τα δύο χέρια σε περίπτωση που γλιστρήσει απότομα.
- Δεν επιτρέπεται να κόβετε στρογγυλά κομμάτια ξύλου.
- Δεν επιτρέπεται να υπάρχουν καρφιά ή άλλα ξένα αντικείμενα στο τμήμα του ξύλου που κόβετε.
- Να στέκεστε πάντα στο πλάι της λάμας.
- Μην υπερφορτώνετε τη μηχανή τόσο ώστε να ακινητοποιείται.
- Να πιέζετε το αντικείμενο που κατεργάζεστε πάντα δυνατά πάνω στον πάγκο εργασίας και στον οδηγό ώστε να αποφύγετε ενδεχόμενη αστάθεια ή γύρισμα του αντικείμενου που κατεργάζεστε.
- Σιγουρευτείτε πως μπορείτε να αφαιρέσετε τα κομμάτια από το πλάι του πριονοδίσκου. Διαφορετικά μπορεί να πιαστούν από τον δίσκο και να εκσφενδονιστούν.
- Ποτέ μην κόβετε συγχρόνως περισσότερα αντικείμενα.
- Ποτέ μην απομακρύνετε θρίμματα, ροκανίδια ή μπλοκαρισμένα τμήματα ξύλου κατά τη λειτουργία της λάμας.
- Για την αποκατάσταση βλάβη ή για την απομάκρυνση σφηνωμένων τμημάτων ξύλου, να απενεργοποιείτε τη μηχανή. - Βγάλτε το βύσμα από την πρίζα -
- Μετά από τον τερματισμό εργασιών επισκευής ή συντήρησης πρέπει να

- επαναποθετούνται αμέσως τα συστήματα προστασίας και ασφαλείας.
- Πρέπει να τηρούνται οι υποδείξεις ασφαλείας, εργασίας και συντήρησης του κατασκευαστή, καθώς και οι διαστάσεις που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
 - Να τηρείτε πάντα τις σχετικές διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων και τους άλλους γενικά αναγνωρισμένους κανόνες ασφαλείας.
 - Η λειτουργία σε κλειστούς χώρους επιτρέπεται μόνο με κατάλληλη εγκατάσταση αναρρόφησης.
 - Το δισκοπρίονο να συνδεθεί με πρίζα 230 V, με ελάχιστη ασφάλεια 10 A.
 - Μη χρησιμοποιείτε αδύναμες μηχανές για βαριές εργασίες.
 - Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε κάθετα.
 - Ιδιαίτερη προσοχή σε διπλές λοξές τομές!

Να φυλάξετε καλά αυτές τις Οδηγίες χρήσης.

3. Περιγραφή της συσκευής

1. Χειρολαβή
2. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
3. Μοχλός απομανδάλωσης
4. Ακινητοποίηση άξονα πριονιού
5. Κεφαλή μηχανής
6. Κινητή προστασία πριονοδίσκου
7. Δίσκος
8. Σύστημα σύσφιξης
9. Θέση για κατεργαζόμενο αντικείμενο
10. Βίδα ακινητοποίησης για επιφάνεια τοποθέτησης κατεργαζόμενου αντικειμένου
11. Ένθετο πάγκου εργασίας
12. Μοχλός κουμπώματος θέσεων
13. Λαβή ακινητοποίησης
14. Δείκτης
15. Κλίμακα
16. Περιστρεφόμενος πάγκος
17. Μόνιμος πάγκος πριονιού
18. Πρόσθετος βραχίονας

19. Ράβδος-οδηγός
20. Κλίμακα
21. Δείκτης
22. Σάκος συλλογής ροκανιδιών
23. Βίδα ασφάλισης
24. Βίδα ακινητοποίησης έλξης
25. Μπουλόνι ασφάλειας
26. Έλξη
27. Βίδα-πεταλούδα για όριο βάθους κοπής
28. Τέρμα για όριο βάθους κοπής
29. Βίδα ρύθμισης (90°)
30. Βίδα ρύθμισης (45°)
31. Βίδα φλάντζας
32. Εξωτερική φλάντζα
33. Λείζερ
34. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης λαϊζερ
35. Θήκη μπαταριών
36. Καπάκι θήκης μπαταριών
37. Βίδα
38. Εσωτερική φλάντζα

- c) Κλειδί άλλεν, 8 mm
- d) Παξιμάδι ασφάλισης
- y) 45° γωνία-οδηγός (δεν συμπαράδεται)
- z) 90° γωνία-οδηγός (δεν συμπαράδεται)

4. Συμπαραδιδόμενα

- Φαλτσοπρίονο και πριονι καθετης κοπης
- 2 x σύστημα έντασης (8)
- 2 x επιφάνεια εναπόθεσης κατεργαζόμενου αντικείμενου (9)
- Σάκος συλλογής ροκανιδιών (22)
- Κλειδί άλλεν, 5 mm
- Κλειδί άλλεν, 8 mm (c)
- Πρόσθετος βραχίονας (18)
- 2 μπαταρίες (1,5V LR6)

5. Ενδεδειγμένη χρήση

Το φαλτσοπρίονο εξυπηρετεί στο κόψιμο ξύλων και πλαστικού, ανάλογα με το μέγεθος της μηχανής. Το πρίονι δεν είναι κατάλληλο για κόψιμο ξύλων τζακιού.

Η μηχανή να χρησιμοποιείται μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Κάθε πέραν τούτου χρήση δεν είναι ενδεδειγμένη. Για ζημιές ή τραυματισμούς παντός είδους που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ευθύνεται ο χρήστης / χειριστής και όχι ο κατασκευαστής.

Παρακαλούμε να προσέξετε, πως οι συσκευές μας δεν έχουν κατασκευαστεί για επαγγελματική, βιοτεχνική και βιομηχανική χρήση. Δεν αναλαμβάνουμε καμία εγγύηση, εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί σε βιοτεχνίες ή βιομηχανίες ή σε παρόμοιες εργασίες.

Επιτρέπεται μόνο η χρήση πριονοδίσκων κατάλληλων για τη μηχανή. Απαγορεύεται η χρήση διαχωριστικών δίσκων παντός είδους. Αναπόσπαστο μέρος της ενδεδειγμένης χρήσης είναι και η τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας, καθώς και η οδηγία συναρμολόγησης και οι υποδείξεις χειρισμού στην οδηγία χρήσης.

Τα άτομα που χειρίζονται τη μηχανή, πρέπει να είναι εξοικειωμένα με το χειρισμό της και να ενημερωθούν για ενδεχόμενους κινδύνους. Πέραν τούτου να τηρούνται αυστηρά οι διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων. Να ακολουθούνται επίσης και οι άλλοι γενικοί κανόνες ιατρικής εργασίας και τεχνικής ασφάλειας.

Τροποποιήσεις στη μηχανή αποκλείουν την ευθύνη του κατασκευαστή από τις ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση αυτή. Παρ'όλη την ενδεδειγμένη χρήση δεν μπορούν να αποκλειστούν τελείως ορισμένοι κίνδυνοι.

Εξαιτίας της κατασκευής και της δομής της μηχανής δεν αποκλείονται τα εξής:

- Επαφή με τον πριονοδίσκο στο ακάλυπτο τμήμα της.
- Επέμβαση στον κινούμενο πριονοδίσκο (τραυματισμός από αιχμηρό αντικείμενο)

- Εκσφενδονισμός κατεργαζόμενων αντικειμένων ή τμημάτων τους.
- Θραύση πριονοδίσκου.
- Εκσφενδονισμός ελαττωματικών τμημάτων σκληρού μετάλλου του πριονοδίσκου.
- Βλάβη της ακοής όταν δεν χρησιμοποιούνται οι απαιτούμενες ωτοασπίδες.
- Επιβλαβείς για την υγεία εκπομπές σκόνης ξύλου κατά τη χρήση σε κλειστούς χώρους.
- Το προϊόν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του προτύπου EN 61000-3-11 και υπόκειται σε ειδικούς όρους σύνδεσης. Αυτό σημαίνει πως δεν επιτρέπεται η χρήση με σύνδεση σε οποιαδήποτε , ελεύθερα επιλεγόμενα σημεία.
- Υπό δυσμενείς συνθήκες η συσκευή μπορεί να προκαλέσει διακυμάνσεις της τάσης.
- Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά και μόνο για σημεία σύνδεσης με ελάχιστη ικανότητα φορτίου διαρκείας του δικτύου 100 A ανά φάση.
- Σαν χρήστης πρέπει να εξασφαλίσετε, εν ανάγκη μετά από συνεννόηση με την αρμόδια επιχείρηση παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, πως το σημείο σύνδεσης, όπου θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, πληροί αυτές τις απαιτήσεις.

6. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κινητήρας εναλλασσόμενου ρεύματος:

230V V ~ 50Hz

Ισχύς: 1700 Watt

Είδος λειτουργίας: S1

Λειτουργία ρελαντί n₀: 4800 min⁻¹

Πριονοδίσκος με σκληρό μέταλλο:
ø 210 x ø 30 x 2,8 mm

Αριθμός δοντιών: 24

Πεδίο περιστροφής: -45° / 0° / +45°

Κοπή με φάλτσοπρίονο:
0° έως 45° προς αριστερά

Πλάτος πριονιού σε 90°: 205 x 65 mm

Πλάτος πριονιού σε 45°: 140 x 65 mm

Πλάτος πριονιού σε 2 x 45°

(Διπλή φάλτσοτομή) 140 x 40 mm

Κλάση προστασίας: II / 

Βάρος: περ. 15 kg

Κατηγορία λέιζερ 2

Μήκος κυμάτων λέιζερ: 650 nm

Ισχύς λέιζερ: ≤ 1mW

Τροφοδοσία ρεύματος της μονάδας λέιζερ 2 x
1,5 V Micro (AAA)

Τιμές εκπομπής θορύβων

Οι εκπομπές θορύβου αυτού του πριονιού διαπιστώθηκαν βάσει του προτύπου EN 61029.

Λειτουργία ρελαντί

Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA} 88,6 dB

Αβεβαιότητα K_{pA} 3 dB

Στάθμη ακουστικής ισχύος L_{WA} 101,6 dB

Αβεβαιότητα K_{WA} 3 dB

Εκπομπή δονήσεων a_h < 2,5 m/s²

Αβεβαιότητα K = 1,5 m/s²

Προσοχή!

Η αναφερόμενη τιμή μετάδοσης δόνησης μετρήθηκε βάσει τυποποιημένης μεθόδου ελέγχου και μπορεί να μεταβληθεί ή και σε εξαιρετικές περιπτώσεις να κυμαίνεται άνω της αναφερόμενης τιμής, ανάλογα από τον τρόπο χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου.

Η αναφερόμενη μετάδοση δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για σύγκριση με άλλο ηλεκτρικό εργαλείο.

Η αναφερόμενη τιμή μετάδοσης δόνησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί και για αρχική εκτίμηση της έκθεσης.

Περιορίστε τη δημιουργία θορύβου και δόνησης στο ελάχιστο!

- Να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές σε άψογη κατάσταση.
- Να συντηρείτε και να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.
- Προσαρμόστε τον τρόπο εργασίας σας στη συσκευή.
- Προσέξτε να μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- Ενδεχομένως δώστε τη συσκευή για έλεγχο.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται.

Συνολική τιμή δονήσεων (άθροισμα διανύσματος τριών κατευθύνσεων) διαπιστωθείσα σύμφωνα με EN 61029.

7. Πριν τη θέση σε λειτουργία

7.1 Γενικά

- Η μηχανή να τοποθετηθεί σε σταθερό μέρος, δηλ. σε πάγκο εργασίας, σε βάση γενικής χρήσης ή κάτι παρόμοιο και να βιδωθεί.
- Πριν τη θέση σε λειτουργία πρέπει να έχουν τοποθετηθεί σωστά όλα τα καλύμματα και οι διατάξεις ασφαλείας.
- Ο πριονοδίσκος πρέπει να μπορεί να κινείται ελεύθερα.
- Να προσέχετε στα ήδη κατεργασμένα ξύλα να μην υπάρχουν ξένα αντικείμενα, π.χ. καρφιά ή βίδες κλπ. .
- Πριν το χειρισμό του διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης πρέπει να έχει τοποθετηθεί σωστά ο δίσκος. Τα κινούμενα τμήματα πρέπει να κινούνται εύκολα.
- Πριν την σύνδεση να ελέγξετε εάν συμφωνούν τα στοιχεία στην πινακίδα του προϊόντος με τα στοιχεία του δικτύου.

7.2 Συναρμολόγηση του πριονιού (εικ. 1-2, 4-6)

- Για την μετατόπιση του περιστρεφόμενου πάγκου (16) χαλαρώστε τη λαβή σταθεροποίησης (13) κατά περ. 2 περιστροφές και πιέστε τον μοχλό ακινητοποίησης (12) για να απασφαλίσετε τον περιστρεφόμενο πάγκο εργασίας (16) (εικ. 4).
- Για την απασφάλιση του πριονιού απ' στην κάτω θέση, πιέστε την κεφαλή της μηχανής (5) ελαφρά προς τα επάνω. Συγχρόνως τραβήξτε το μπουλόνι ασφαλείας (25) από το στήριγμα του κινητήρα. Στρίψτε το μπουλόνι ασφαλείας (25) κατά 90 μοίρες, για να παραμείνει η μηχανή απασφαλισμένη (εικ. 1-2).
- Περιστρέψτε την κεφαλή της μηχανής (5) προς τα επάνω, μέχρι να κουμπώσει ο γάντζος απασφάλισης (3) (εικ. 1).
- Τοποθετήστε τα συστήματα έντασης (8) αριστερά και/ή δεξιά στον σταθερό πάγκο εργασίας (17) (εικ. 1).
- Λασκάρτε τις βίδες στερέωσης για την επιφάνεια τοποθέτησης του αντικείμενου

(10) (εικ. 5).

- Στερεώστε την επιφάνεια εναπόθεσης του κατεργαζόμενου αντικείμενου (9) στον πάγκο του πριονιού (17) και σφίξτε την ανάλογη βίδα (10) (εικ. 5).
- Τοποθετήστε τη δεύτερη επιφάνεια εναπόθεσης του κατεργαζόμενου αντικείμενου (9) στην απέναντι πλευρά του πριονιού και ασφαλίστε τον με την ανάλογη βίδα στερέωσης (10).
- Μπορεί να δοθεί κλίση στην κεφαλή της μηχανής (5) με χαλάρωμα της βίδας σύσφιξης (23) προς τα αριστερά σε μέγιστο 45° (εικ. 1-2).
- Βιδώστε τον πρόσθετο βραχίονα στήριξης (18) στην όπισθεν της μηχανής! (εικ. 6)

7.3 Ρύθμισης ακριβείας του τέρματος για κοπή 90° (εικόνα 7-8)

- **Ο οδηγός-τέρμα δεν συμπεριλαμβάνεται.**
- Σταθεροποιήστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16) στη θέση 0°.
- Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (23) και δώστε κλίση στην κεφαλή της μηχανής (5) με τη χειρολαβή (1) προς τα αριστερά.
- Ρυθμίστε τον οδηγό γωνίας 90° (z) μεταξύ του δίσκου του πριονιού (7) και περιστρεφόμενου πάγκου (16).
- Λασκάρτε το παξιμάδι ασφαλείας (d). Ρυμίστε τη βίδα ρύθμισης (90°) (29) έτσι ώστε η γωνία μεταξύ του δίσκου (7) και του περιστρεφόμενου πάγκου (16) να είναι ακριβώς 90°.
- Για να σταθεροποιήσετε τη ρύθμιση αυτή ξανασφίξτε το παξιμάδι ασφαλείας (d) στην αντίθετη πλευρά.
- Ελέγξτε τη θέση του δείκτη (21) στην κλίμακα (20). Εάν χρειαστεί, λασκάρτε τον δείκτη (21) με σταυροκατσάβιδο, βάλτε τον στη θέση 0° της κλίμακας (20) και ξανασφίξτε.

7.4 Ρύθμιση ακριβείας του τέρματος για τομές γωνιάσματος 45° (εικόνα 1, 7, 10 – 11)

- Ο οδηγός-τέρμα δεν συμπεριλαμβάνεται.
- Σταθεροποιήστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16) στη θέση 0°.
- Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης (23) και δώστε κλίση στην κεφαλή της μηχανής (5) με τη χειρολαβή (1) προς τα αριστερά σε 45°.
- Ρυθμίστε τον οδηγό γωνίας 45° (γ) μεταξύ του δίσκου του πριονιού (7) και περιστρεφόμενου πάγκου (16).
- Χαλαρώστε το παξιμάδι στην αντίθετη πλευρά (30) και ρυθμίστε τη βίδα ρύθμισης (7) έτσι ώστε η γωνία μεταξύ πριονοδίσκου (16) και περιστρεφόμενου πάγκου να είναι ακριβώς 45°.

8. Λειτουργία

8.1 Πλαγιοτομή 90° και περιστρεφόμενος πάγκος εργασίας 0° (εικόνα 1–3, 12)

Προσοχή! Χάρη στο ελατήριο η μηχανή πετιέται αυτόματα προς τα πάνω, δηλ. μην αφήσετε ελεύθερη τη χειρολαβή (1) μετά τη λήξη της κοπής, αλλά κινήστε την κεφαλή της μηχανής (5) αργά και με ελαφριά αντιπίεση προς τα επάνω.

Σε πλάτος κοπής έως περ. 100 mm μπορεί να ασφαλιστεί η λειτουργία έλξης του πριονιού με τη βίδα ασφάλισης για οδήγηση έλξης (24) στην πίσω θέση. Εάν το πλάτος κοπής υπερβαίνει τα 100 mm, πρέπει να προσέξετε πως η βίδα ασφάλισης για την οδήγηση έλξης (24) πρέπει να είναι χαλαρή και η κεφαλή της μηχανής (5) να κινείται ελεύθερα.

- Φέρτε την κεφαλή της μηχανής (5) στην επάνω θέση.
- Σπρώξτε την κεφαλή της μηχανής (5) στη χειρολαβή (1) προς τα πίσω και ενδεχομένως ασφαλίστε την στη θέση αυτή. (ανάλογα με το πλάτος κοπής)
- Ακουμπήστε το ξύλο που θέλετε να κόψετε στον οδηγό (19) και πάνω στον περιστρεφόμενο πάγκο (16).

- Ασφαλίστε το υλικό με το σύστημα σύσφιξης (8) στο στερεωμένο πάγκο (17) για να αποφύγετε την μετατόπιση κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- Πιέστε το μοχλό απομανδάλωσης (3) για να ελευθερώσετε την κεφαλή της μηχανής (5).
- Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (2) για να ενεργοποιήσετε τον κινητήρα.
- Σε σταθεροποιημένη οδήγηση έλξης (26): κινήστε την κεφαλή της μηχανής (5) με τη χειρολαβή (1) ομοιόμορφα και με ελαφριά πίεση προς τα κάτω, μέχρι ο πριονοδίσκος (7) να κόψει το κατεργαζόμενο αντικείμενο.
- Σε μη σταθεροποιημένη έλξη (26): τραβήξτε την κεφαλή της μηχανής (5) τελείως προς τα εμπρός. Χαμηλώστε τη χειρολαβή (1) ομοιόμορφα και με ελαφριά πίεση τελείως προς τα κάτω. Τώρα σπρώξτε την κεφαλή της μηχανής (5) αργά και ομοιόμορφα τελείως προς τα πίσω, μέχρι να κόψει ο πριονοδίσκος (7) τελείως το κατεργαζόμενο αντικείμενο.
- Μετά τη λήξη της εργασίας, φέρτε πάλι την κεφαλή της μηχανής (5) στην επάνω θέση ακινητοποίησης και αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (2).

8.2 Πλαγιοτομή 90° και περιστρεφόμενος πάγκος εργασίας 0°- 45° (εικόνα 1-3, 13)

Με το φαλτσοπρίονο μπορείτε να εκτελέσετε κοπές από 0° - 45° προς τα αριστερά και από 0° - 45° προς τα δεξιά προς τον οδηγό.

- Χαλαρώστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16) με λασκάρισμα της χειρολαβής ασφάλισης (13).
- Πιέστε τον μοχλό κουμπώματος θέσεων (12). Περιστρέψτε το περιστρεφόμενο τραπέζι (16) και τον δείκτη (14) στην επιθυμούμενη γωνία της κλίμακας (15) και στερεώστε με τη λαβή ακινητοποίησης (13). Το πριόνι διαθέτει θέσεις κουμπώματος σε -45°, -30°, -22,5°, -15°, 0°, 15°, 22,5°, 30° και 45°, όπου μπορεί να κουμπωθεί ο μοχλός (12).
- Εκτελέστε την κοπή όπως περιγράφεται

στο εδάφιο 8.1.

8.3 Γωνιαστή τομή 0°- 45° και περιστρεφόμενος πάγκος 0° (εικόνα 1-3, 14)

Με το φαλτσοπρίονο μπορείτε να εκτελέσετε κοπές προς τα αριστερά και δεξιά από 0°- 45° προς τον οδηγό-τέρμα.

- Αποσυναρμολογήστε ενδεχομένως το σύστημα σύσφιξης (8) ή τοποθετήστε το στην απέναντι πλευρά του πάγκου εργασίας (17).
- Φέρτε την κεφαλή της μηχανής (5) στην επάνω θέση.
- Σταιθεροποιήστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16) στη θέση 0°.
- Λασκάρετε τη βίδα ασφάλισης (23). Χαλαρώστε τη βίδα σύσφιξης και δώστε κλίση στην κεφαλή της μηχανής (5) με τη χειρολαβή (1) προς τα αριστερά μέχρι να δείχνει ο δείκτης (21) την επιθυμούμενη γωνία στην κλίμακα (20).
- Κατόπιν σφίγγετε πάλι τη βίδα ασφάλισης (23).
- Εκτελέστε την κοπή όπως περιγράφεται στο εδάφιο 8.1.

8.4 Γωνιαστή τομή 0°- 45° και περιστρεφόμενος πάγκος 0° - 45 (εικόνα 1-3, 15)

Με το φαλτσοπρίονο μπορείτε να εκτελέσετε κοπές γωνιάσματος προς τα αριστερά από 0°- 45° προς την επιφάνεια εργασίας και συγχρόνως από 0°- 45° προς τα αριστερά ή 0° - 45° προς τα δεξιά προς τον οδηγό-τέρμα (διπλό γώνιασμα).

- Αποσυναρμολογήστε ενδεχομένως το σύστημα σύσφιξης (8) ή τοποθετήστε το στην απέναντι πλευρά του πάγκου εργασίας (17).
- Φέρτε την κεφαλή της μηχανής (5) στην επάνω θέση.
- Χαλαρώστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16) με λασκάρισμα της χειρολαβής ασφάλισης (13).
- Πιέστε τον μοχλό κουμπώματος θέσεων (12). Περιστρέψτε το περιστρεφόμενο τραπέζι (16) και τον δείκτη (14) στην επιθυμούμενη γωνία της κλίμακας (15) και στερεώστε με τη λαβή ακινητοποίησης

(13).

- Χαλαρώστε τη βίδα ασφάλισης (23) και δώστε κλίση στην κεφαλή της μηχανής (5) με τη χειρολαβή (1) προς τα αριστερά μέχρι τη γωνία που επιθυμείτε (βλέπε και εδάφιο 8.3).
- Κατόπιν σφίγγετε πάλι τη βίδα ασφάλισης (23).
- Εκτελέστε την κοπή όπως περιγράφεται στο εδάφιο 8.1.

8.5 Όριο βάθους κοπής (εικ. 16)

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το βάθος κοπής αδιαβάθμητα με τη βίδα (27). Για το σκοπό αυτό χαλαρώστε το παξιμάδι με τα πτερύγια στη βίδα (27). Βάλτε τον οδηγό για το βάθος κοπής (28) προς τα έξω. Ρυθμίστε το επιθυμούμενο βάθος κοπής με βίδωμα ή ξεβίδωμα της βίδας (27). Κατόπιν σφίξτε το παξιμάδι στη βίδα (27).
- Ελέγξτε τη ρύθμιση με δοκιμαστική κοπή.

8.6 Σάκος για ροκανίδια (εικ. 2)

Το πριόνι είναι εξοπλισμένο με σάκο για τη συλλογή των ροκανιδιών (22). Ο σάκος συλλογής των ροκανιδιών (22) μπορεί να αδειαστεί από το φερμουάρ στην κάτω πλευρά.

8.7 Αλλαγή του πριονοδίσκου (εικ. 1, 17-20)

Βγάλτε το βύσμα σύνδεσης με το δίκτυο από την πρίζα!

Προσοχή!

Όταν αλλάζετε το δίσκο του πριονιού να φοράτε προστατευτικά γάντια! Κίνδυνος τραυματισμού!

- Περιστρέψτε την κεφαλή της μηχανής (5) προς τα πάνω. Με το μπουλόνι ασφαλείας (25) ασφαλίστε στη θέση αυτή.
- Πιέστε τον μοχλό απασφάλισης (3). Αναδιπλώστε την προστασία του δίσκου του πριονιού (6) προς τα επάνω τόσο, μέχρι να βρίσκεται η εσοχή στην προστασία του δίσκου (6) πάνω από τη βίδα φλάντζας (31).
- Με ένα χέρι πιέστε τη φραγή του άξονα του πριονιού (4). Με το άλλο χέρι τοποθετήστε το κλειδί άλλεν (c) στη βίδα ασφάλισης (31).

- Πιέστε γερά τη φραγή του άξονα του πριονιού (4) και στρίψτε τη βίδα της φλάντζας (31) αργά και αριστερόστροφα. Μετά από το πολύ μία περιστροφή κουμπώνει η φραγή του άξονα του πριονιού (4).
- Με λίγη περισσότερη δύναμη χαλαρώνετε τώρα δεξιόστροφα τη βίδα της φλάντζας (31).
- Ξεβιδώστε τελείως τη βίδα της φλάντζας (31) και αφαιρέστε την εξωτερική φλάντζα (32).
- Αφαιρέστε τον δίσκο του πριονιού (7) από την εσωτερική φλάντζα (38) και τραβήξτε την προς τα κάτω.
- Καθαρίστε προσεκτικά την βίδα φλάντζας (31), την εξωτερική φλάντζα (32) και την εσωτερική φλάντζα (38).
- Τοποθετήστε τον νέο δίσκο του πριονιού (7) στην αντίστροφη σειρά και σφίξτε τον.
- **Προσοχή!** Η λοξή πλευρά κοπής των δοντιών δηλ. η κατεύθυνση περιστροφής του πριονοδίσκου (7), πρέπει να συμφωνεί με την κατεύθυνση του βέλους στο περίβλημα.
- Πριν συνεχίσετε την εργασία, να ελέγξετε την άψογη λειτουργία των συστημάτων ασφαλείας.
- **Προσοχή!** Να ελέγχετε μετά από κάθε αλλαγή του δίσκου του πριονιού (7) εάν κινείται ελεύθερα ο δίσκος σε κάθετη θέση, καθώς και με κλίση 45°, στον πάγκο (11).
- **Προσοχή!** Η αλλαγή και ευθυγράμμιση του πριονοδίσκου (7) πρέπει να εκτελεσθεί σωστά.

8.8 Μεταφορά (εικ. 1-3)

- Ξανασφίξτε τη χειρολαβή ασφάλισης (13) και σταθεροποιήστε τον περιστρεφόμενο πάγκο (16).
- Χειριστείτε τον μοχλό απομαντάλωσης (3), πιέστε την κεφαλή της μηχανής (5) προς τα κάτω και ασφαλίστε με μπουλόνι ασφάλισης (25). Τώρα το πριόνι είναι μανδαλωμένο στην κατώτερη θέση.
- Ασφάλιση της λειτουργία έλξης του πριονιού με τη βίδα ασφάλισης για οδήγηση έλξης (24) στην πίσω θέση.
- Να μεταφέρετε τη μηχανή μαζί με τον πάγκο εργασίας (17).
- Για τη νέα συναρμολόγηση της μηχανής ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στο εδάφιο 7.2.

8.9 Λειτουργία λείζερ (εικ. 21–23/αρ. 33)

- **Ενεργοποίηση:** Κινήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης λείζερ (34) στη θέση „1“. Στο επεξεργαζόμενο αντικείμενο προβάλλεται μία γραμμή λαίζερ, που δείχνει τ την ακριβή διαδρομή της κοπής.
- **Απενεργοποίηση:** Κινήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης λείζερ (34) στη θέση „0“.
- **Ρύθμιση του λαίζερ:** Το λείζερ έχει προσαρμοστεί ήδη στο εργοστάσιο με τη βίδα (37) και έχει κολληθεί. Δεν απαιτείται περαιτέρω προσαρμογή του λείζερ στο εργοστάσιο / στην επιχείρησή σας. Προσοχή! Μη κοιτάζετε στην ακτίνα λείζερ.
- **Αλλαγή της μπαταρίας:** Σβήστε το λείζερ (33). Απομακρύντε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας (36). Αφαιρέστε τις μπαταρίες και αντικαταστήστε τις με καινούργιες (2 x 1,5 Volt τύπου R03, LR 03 Micro, AAA). Προσέξτε κατά την τοποθέτηση τη σωστή θέση των πόλων των μπαταριών. Ξανακλείστε τη θήκη μπαταριών (35).

9. Αντικατάσταση καλωδίου σύνδεσης με το δίκτυο

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο αυτής της συσκευής είναι ελαττωματικό, πρέπει, προς αποφυγή κινδύνων, να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το τμήμα του εξυπηρέτησης πελατών ή από παρόμοια εξειδικευμένο άτομο.

10. Καθαρισμός, συντήρηση και παραγγελία ανταλλακτικών

Πριν από όλες τις εργασίες τοποθέτησης να βγάσετε το φιλ από την πρίζα

10.1 Καθαρισμός

- Να κρατάτε όσο πιο ελεύθερα από σκόνη και ακαθαρσίες γίνεται τα συστήματα προστασίας, τις σχισμές εξαερισμού και το κέλυφος του μοτέρ. Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα καθαρό πανί, ή καθαρίστε το με πεπεισμένο αέρα σε χαμηλή πίεση.
- Συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά από κάθε χρήση.
- Να καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά με ένα νωπό πανί και λίγο μαλακό σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες, γιατί δεν αποκλείεται να καταστρέψουν την επιφάνεια της συσκευής. Προσέξτε να μην περάσει νερό στο εσωτερικό της συσκευής.

10.2 Ψήκτρεις

Σε περίπτωση υπερβολικού σχηματισμού σπινθήρων να ελεγχθούν οι ψήκτρεις από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Προσοχή! Η αντικατάσταση των ψηκτρών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

10.3 Συντήρηση

Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα που χρειάζονται συντήρηση.

10.4 Παραγγελία ανταλλακτικών:

Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών να αναφέρετε τα εξής:

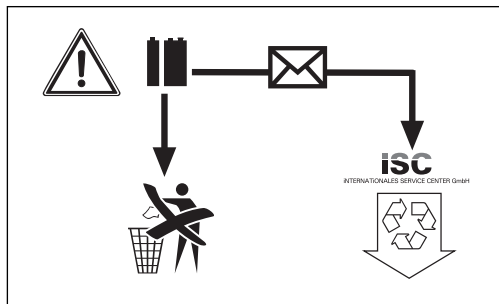
- Τύπος της συσκευής
 - Αριθμός είδους της συσκευής
 - Αριθμός ταύτισης της συσκευής
- Θα βρείτε τις ισχύουσες τιμές και πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.isc-gmbh.info

11. Διάθεση στα απορρίμματα και επαναχρησιμοποίηση

Η συσκευή βρίσκεται σε μία συσκευασία προς αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά Αυτή η συσκευασία αποτελείται από πρώτες ύλες και έτσι μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Η συσκευή και τα εξαρτήματά της αποτελούνται από διάφορα υλικά, όπως π.χ. μέταλλο και πλαστικά υλικά. Να παραδίδετε τα ελαττωματικά εξαρτήματα σε κέντρα συλλογής ειδικών απορριμμάτων. Ενημερωθείτε στα ειδικά καταστήματα ή στην διοίκηση της κοινότητας!

Απόρριψη των μπαταριών

Οι μπαταρίες περιέχουν υλικά επιβλαβή για το περιβάλλον. Μη πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά ή στο νερό. Οι μπαταρίες να συλλέγονται, να ανακυκλώνονται ή να διατίθενται σε τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Στείλτε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες στην εταιρία iSC GmbH, Eschenstraße 6, D-94405 Landau. Εκεί εξασφαλίζει ο κατασκευαστής την σωστή απόσυρσή τους.





Μόνο για κράτη-μέλη της Ε.Ε.

Μη πετάτε τις ηλεκτρικές
συσκευές στα οικιακά
απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της σε εθνικό δίκαιο, πρέπει οι μη χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές συσκευές να συγκεντρώνονται και να παραδίδονται για ανακύκλωση φιλική για το περιβάλλον.

Εναλλακτική λύση ανακύκλωσης αντί για επιστροφή

Ο ιδιοκτήτης της ηλεκτρικής συσκευής υποχρεούται αντί της επιστροφής να συμβάλει στη σωστή ανακύκλωση σε περίπτωση που δεν συνεχίζει να χρησιμοποιεί τη συσκευή. Η παλιά συσκευή μπορεί να παραχωρηθεί σε κέντρο επιστροφής ηλεκτρικών συσκευών με την έννοια των εθνικών νόμων ανακύκλωσης και διαχείρισης αποβλήτων. Δεν συμπεριλαμβάνονται τα τμήματα παλιών συσκευών και τα βοηθητικά στοιχεία χωρίς ηλεκτρικά εξαρτήματα.

GR/
CY

12. Δήλωση Συμμόρφωσης

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

- erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
 explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
 déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
 dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
 verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
 declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
 declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
 atterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
 förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
 vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
 tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
 vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
 potrjuje sledeću skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
 vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
 a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
 deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
 декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
 paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
 aribūdina šj atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
 declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
 δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
 potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
 Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici www.lidl.hr.
 potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
 potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
 следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
 проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
 Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
 erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
 Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staða vöru

Zug-, Kapp- und Gehrungssäge PKS 1700 B2 (Parkside)

- 87/404/EC_2009/105/EC
 2005/32/EC_2009/125/EC
 2006/95/EC
 2006/28/EC
 2004/108/EC
 2004/22/EC
 1999/5/EC
 97/23/EC
 90/396/EC_2009/142/EC
 89/686/EC_96/58/EC
 2011/65/EC
 2006/42/EC
 Annex IV
 Notified Body:
 Notified Body No.:
 Reg. No.:
 2000/14/EC_2005/88/EC
 Annex V
 Annex VI
 Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
 P = KW; L/Ø = cm
 Notified Body:
 2004/26/EC
 Emission No.:

Standard references: EN 61029-1; EN 61029-2-9; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11; EN 60825-1

Landau/Isar, den 15.09.2011

Weichselgartner/General Manager

Wentao/Product-Management

First CE: 11
 Art.-No.: 43.006.84 I.-No.: 11041
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR004718
 Documents registrar: Siegfried Roider
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

13. ΕΓΓΥΗΣΗ

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρούς ελέγχους ποιότητας. Εάν παρ'όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσουν άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποτανθείτε προς το τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών, στη διεύθυνση που αναφέρετε σε αυτή την εγγύηση. Ευχαρίστως σας βοηθήσουμε και τηλεφωνικώς στον αριθμό που αναφέρετε πιο κάτω. Για την κατίσχυση των αξιώσεων εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Από την εγγύηση αυτή δεν τίγονται οι νόμιμες αξιώσεις σας για εγγύηση. Η παροχή της εγγύησής μας είναι για σας δωρεάν.
2. Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά και μόνο βλάβες που οφείλονται σε ελαττώματα υλικών ή παραγωγής και περιορίζονται στην αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή την αντικατάσταση της συσκευής. Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται για τη βιομηχανία, τη βιοτεχνία και την επαγγελματική χρήση. Για το λόγο αυτό δεν υφίσταται σύμβαση εγγύησης σε περίπτωση χρήσης της συσκευής στη βιομηχανία, βιοτεχνία, για επαγγελματικό ή άλλο παρόμοιο σκοπό. Από την εγγύησή μας αποκλείονται πέραν τούτου αποζημιώσεις για βλάβες μεταφοράς, βλάβες οφειλόμενες σε μη τήρηση της Οδηγίας συναρμολόγησης, ή σε εσφαλμένη εγκατάσταση, μη τήρηση της Οδηγίας χρήσης (π.χ. σύνδεση σε λάθος τάση δικτύου ή είδος ρεύματος), καταχρηστική ή όχι ορθή χρήση (π.χ. υπερφόρτωση ή χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εργαλείων ή εξαρτημάτων), μη τήρηση των Υποδείξεων συντήρησης και ασφαλείας, είσοδος ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος ή σκόνη), χρήση βίας ή εξωτερική επίδραση (όπως π.χ. βλάβες από πτώση) καθώς και βλάβες που οφείλονται σε κοινή φθορά.
3. Η αξίωση εγγύησης εκπίπτει σε περίπτωση που έγιναν ήδη ξένες επεμβάσεις στη συσκευή.
4. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 3 έτη και αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να κατισχυθούν πριν την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείεται η κατίσχυση αξιώσεων εγγύησης μετά την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής δεν συνεπάγεται ούτε την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την έναρξη νέας προθεσμίας εγγύησης για τη συσκευή ή τα ενδεχομένως τοποθετηθέντα εξαρτήματα. Το ίδιο ισχύει και σε περίπτωση σέρβις επί τόπου.
5. Για την κατίσχυση της αξίωσης της εγγύησης σας παρακαλούμε να μας αποστείλετε τη συσκευή, χωρίς επιβάρυνσή μας με ταχυδρομικά τέλη, στην πιο κάτω αναφερόμενη διεύθυνση. Μη ξεχάσετε να επισυνάψετε το πρωτότυπο της απόδειξης αγοράς ή άλλο ισχύον αποδεικτικό αγοράς. Για το λόγο αυτό σας παρακαλούμε να φυλάξετε καλά την απόδειξη του ταμείου! Παρακαλούμε επίσης να μας περιγράψετε την αιτία για την διαμαρτυρία σας όσο πιο αναλυτικά γίνεται. Εάν το ελάττωμα της συσκευής σας καλύπτεται από την εγγύησή μας, είτε θα σας επιστραφεί ταχύτατα η επισκευασμένη συσκευή σας, είτε θα λάβετε μία νέα συσκευή.

Φυσικά επισκευάζουμε ευχαρίστως έναντι αμοιβής και ελαττώματα στη συσκευή σας που δεν καλύπτονται ή δεν καλύπτονται πλέον από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό σας παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή σας στη διεύθυνση του τμήματος μας για Εξυπηρέτηση Πελατών.

EINHELL Hellas A. E.
Lasithiou Str. 4
14342 Nea Philadelphia
Tel. 0210 2776871 · Fax 0210 2776871



IAN: 70635 PKS 1700 B2
Einhell Germany AG
Wiesenweg 22
D-94405 Landau/Isar

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών : 10/2011
Ident.-No.: 43.006.84 102011 - GB IE CY

